

TERCERA CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE  
LOS PAISES MENOS ADELANTADOS

**Bruselas, 14-20 Mayo 2001**

**Exposición presentada**

**por**

**EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE GUINEA  
ECUATORIAL**

## NOTA

Las opiniones expresadas en este Programa de Acción son las del Gobierno que las presenta. El documento se reproduce en la forma e idioma en los cuales se recibió. Las denominaciones empleadas en el documento y la presentación de los datos que figuran en el mismo no implican por parte de la Secretaría de Naciones Unidas ninguna toma de posición en lo que respecta al estatus jurídico de los países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni en lo que se refiere al trazado de sus fronteras o límites.

**TERCERA CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LOS PAISES  
MENOS ADELANTADOS.**

**Bruselas, 13-20 de mayo de 2001.**

**EXPOSICIÓN**

**Presentada por:**

**EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE GUINEA ECUATORIAL**

**PROGRAMA DE ACCION PARA EL DESARROLLO DE LA REPUBLICA DE  
GUINEA ECUATORIAL 2001-2010.**

## NOTA:

Las opiniones presentadas en el presente documento son las del Gobierno de la República de Guinea Ecuatorial; el presente documento ha sido sometido a las consideraciones de: los miembros del Comité Nacional de Preparación; a los ministerios de: Planificación y Desarrollo Económico, Ministerio de Asuntos Exteriores, Cooperación y Francofonía, Ministerio del Interior y Corporaciones Locales, Ministerio de Defensa y Seguridad Nacional, Ministerio de Trabajo, Ministerio de Asuntos Sociales y Condición de la Mujer, Ministerio Agricultura, Ganadería, y Desarrollo Rural, Ministerio de Educación y Ciencias, Ministerio de Minas e Hidrocarburos, Ministerio, Ministerio Forestal y Pesca, Ministerios de Sanidad y Bienestar Social, Ministerio de Industria, Comercio y Promoción de Pequeñas y Medianas Empresas, Ministerio de Juventudes y Deportes, Ministerio de Justicia, Ministerio de la Función Pública y Reformas Administrativa, Ministerio de Economía y Finanzas, Presidencia del gobierno de la República, Ministerio de Obras Públicas, Viviendas y Urbanismos, Ministerio de Transportes y Comunicaciones; al Corte Suprema de Justicia, Cámara de los Representantes del Pueblo, Sector Privado, Consejo de Investigación Científica y Tecnológica, y la sociedad Civil, la Universidad Nacional de Guinea Ecuatorial, los Organismos No Gubernamentales nacionales y extranjeras, las empresas privadas, etc.

El documento ha estado asistido por un apoyo técnico y financiero del CNUCED y la Comunidad Económica Europea.

Así mismo, éste documento ha sido sometido a la consideración y aprobación del Consejo de Ministros el día 3, 4 del mes de Octubre de 2000 en la Ciudad de Bata Capital de la Provincial del Litoral, en el mencionado Consejo de Ministros asistieron todos los Ministerios anteriormente Mencionado y el Documento del Programa de Acción para el Desarrollo de la República de Guinea Ecuatorial fue aprobado unánimemente en el Mencionado Consejo de Ministros.

### ***GLOSARIO DE ABREVIATURAS Y SIGLAS:***

PNUD	:	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.
CEE	:	Comunidad Económica Europea.
BEAC	:	Banco de los Estados del África Central.
EEMP	:	Estrategia Económica de Mediano Plazo.
PIB	:	Producto Interior Bruto.
CEEAC	:	Comunidad Económica de los Estados del África Central.
CEMAC	:	Comunidad Económica y Monetaria de África Central.
FMI	:	Fondo Monetario Internacional.
UDEAC	:	Unión Aduanera y Económica de África Central.
ONG's	:	: Organización no gubernamental.
IDA	:	Asociación Internacional de Desarrollo.
FCFA	:	Franco de la Cooperación Financiera Africana.
SAF	:	Facilidad de Ajuste Estructural.
ESAF	:	Facilidad Ampliada de Ajuste Estructural.
PIP	:	Programa de Inversión Pública.
ETS	:	Enfermedades de transmisión sexual.
FNUAP	:	Fondo de las Naciones Unidas en Actividades de Población.
OMS	:	Mundial de Salud.
UNICEF	:	Organización Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia



## INDICE.

	Páginas.
INTRODUCCIÓN.....	1
I. ANTECEDENTES DE LOS AÑOS NOVENTA.....	2
A. Programa de ajuste estructural.....	2
B. Gestión Macro económica.....	3
1. Inversión pública.....	3
2. Política presupuestaria.....	4
3. Política monetaria, bancaria y de precios.....	5
C. Promoción de la inversión privada y el papel del Sector Público.....	6
D. Movilización de recursos humanos.....	7
E. Dimensión social.....	8
F. Políticas sectoriales (agrícola, forestal, pesquera).....	9
G. Infraestructura física y sociales.....	10
II. EVALUACIÓN DE LOS FACTORES QUE HAN PROMOVIDO O LIMITADO EL PROCESO DEL DESARROLLO.....	11
III. EJEMPLOS DE ÉXITOS Y DE PRÁCTICAS OPTIMAS.....	22
IV. PROGRAMA DE ACCIÓN PARA LA DÉCADA: 2001-2010.....	24
ANEXOS DE CUADROS Y DE INDICADORES DE BASE.....	34

## ***INTRODUCCIÓN.***

El desarrollo socioeconómico de la República de Guinea Ecuatorial se ha visto frenado por un conjunto de factores, tanto de origen interno como externo. La situación geográfica, la vulnerabilidad de la economía, el bajo poder adquisitivo de la población, el tamaño restringido del mercado y otros, ocasionan costes, proporcionalmente desmesurados de transporte y de infraestructuras físicas, administrativas y sociales a la economía nacional y a su capacidad de ahorro.

La falta de diversificación de la estructura productiva hace que la economía guineana sea muy frágil frente a las variaciones climáticas y coyunturales. Todavía, una gran parte de los recursos naturales y humanos permanecen inexplorados. Las necesidades básicas de la población, todavía, están muy lejos de ser atendidas de una forma satisfactoria, los niveles de educación y sanidad siguen sufriendo las mismas deficiencias de las pasadas décadas del Segundo Milenio.

La drástica disminución de la ayuda proveniente del exterior está afectando negativamente el desarrollo de los indicadores de los sectores sociales más vulnerables: Sanidad, Educación, agua, etc. La caída de los precios de los principales productos de importación en los cinco primeros años de la década de los noventa afectó negativamente en el nivel del ingreso del pequeño productor.

El Gobierno se ve confrontado con las difíciles tareas que, plantean la estabilización y la reactivación de la economía, conjuntamente, con el restablecimiento y mantenimiento de los equilibrios financieros y monetarios; problemas que a su vez están vinculados con los modos participativos de la vida social.

El Gobierno adoptó, conjuntamente, con otros Estados miembros de la Zona del FCFA, en 1994, medidas de devaluación de la moneda; así mismo, como la adopción de una serie de medidas tendientes a sanear las finanzas públicas y aumentar el nivel de los ingresos, así como el control de los gastos; de igual forma, se ha creado unos mecanismos más favorables para la atracción del capital extranjero, sobre todo en el Sector Petrolero.

La celebración de una Conferencia Económica Nacional, en Septiembre de 1997, donde se fijaron los objetivos y prioridades del desarrollo socioeconómico del País con la finalidad de hacer un uso más racional de los ingresos provenientes del Sector Petrolero. Ha marcado los grandes lineamientos, tanto a nivel global como sectorial, para el futuro desarrollo socioeconómico de la República de Guinea Ecuatorial.

En el marco de la Estrategia Económica de Mediano Plazo, adoptada en la mencionada Conferencia Económica Nacional, el Gobierno reconoce que deberá hacer grandes esfuerzos en lo que concierne a la buena gestión y gobernabilidad; de los recursos del País. Para ello, se intensificarán los esfuerzos en los próximos años para movilizar y utilizar de una forma sostenible y con eficiencia los escasos recursos materiales, financieros y humanos, con el fin. Los actuales medios con los cuales el Gobierno está intentando llevar en País un proceso de desarrollo sostenible, todavía, está muy por debajo de los que se necesitan el país para culminar la estabilización de la economía nacional y darle el impulso anhelado hacia un desarrollo más sostenible durante la primera década del Tercer Milenio.



El descubrimiento de las reservas de petróleo en Guinea Ecuatorial está transformando rápidamente su panorama de desarrollo. Efectivamente, si bien este país está clasificado como País de Desarrollo Medio, todavía le queda mucho para conseguir los niveles exigidos para un país de su nivel. El nivel de Desarrollo Humano en Guinea Ecuatorial se ha mejorado de forma significativa. Según el Informe de Desarrollo Humano de 1999, al saltar su Índice de Desarrollo a 0,549, que corresponde al de los países de Desarrollo Humano mediano, escapándose del nivel anterior de Desarrollo Humano bajo. Esta repentina mejora obedece a: i) la expansión de la renta per cápita, que ha pasado a ser de 1800 dólares; b) la prolongación de la esperanza de vida al nacer, de 48 años a 54 años; c) la caída en la Tasa de Mortalidad Infantil de 116/1000 a 111/1000; d) la ampliación de la tasa de alfabetismo de 76,4% a 79,9%. Del mismo modo, los datos, también, reflejan mejoras en el acceso de la población de agua potable. Actualmente, Guinea Ecuatorial ocupa, según el Informe sobre el Desarrollo Humano de 1.999, ocupa el lugar 131 en un total de 174 países.

Guinea Ecuatorial es un país escasamente poblado, un habitante por 14 kilómetros cuadrados, los beneficios provenientes del petróleo pueden llevar al País a unas condiciones contradictorias, si no se toman las oportunas medidas tendientes a sanear las deficiencias que adolecen la Gestión Pública y el manejo de la gestión presupuestaria.

En 1997, el sector económico del petróleo representaba aproximadamente el 60% del total del Producto Interior Bruto (PIB). Las previsiones indican que, dentro algunos años, la economía petrolera en la República de Guinea Ecuatorial podrá representar por lo menos el 75% del total del PIB. Cabe suponer que, el reducido tamaño de la República de Guinea Ecuatorial puede facilitar la administración de sus recursos derivados del petróleo, si bien la experiencia de otros pequeños países, (Trinidad y Tobago), pone de relieve lo difícil que es administrar en forma exitosa ese don de la naturaleza. Si bien, la República de Guinea Ecuatorial, está en la nueva era, situación que le permite cambiar sus perspectivas de desarrollo económico y social; sin embargo, esta labor no es nada fácil, requiere una importante dosis de liderazgo y una eficiente gobernabilidad.

## ***I. ANTECEDENTES DE LOS AÑOS NOVENTA.***

### **A. PROGRAMA DE AJUSTE ESTRUCTURAL.**

El Gobierno de Guinea Ecuatorial inició programas de ajuste con el apoyo del FMI y del Banco Mundial desde 1985. Tres acuerdos con el FMI fueron negociados: un acuerdo Stand-by en 1985, una Facilidad de Ajuste Estructural (SAF) en 1988 y una Facilidad Ampliada de Ajuste Estructural (ESAF) en 1993 y en 1994. Nueve créditos de la Asociación Internacional de Desarrollo (IDA) fueron otorgados desde 1982, relacionados con la Asistencia Técnica, Rehabilitación del Cacao, Crédito para Importaciones, Educación, Salud, y Diversificación de Cultivos. El Gobierno negoció también un Programa de Ajuste Estructural con el Banco Africano de Desarrollo. Debido a una gran variedad de razones: capacidad de implementación, restricciones de recursos, débil administración fiscal, caída de los términos de intercambio, la falta de recursos financieros para Guinea Ecuatorial estimados en 25.000 millones de FCFA, dentro del marco acordado en la Declaración de los Jefes de Estado en Dakar, como medidas de acompañamiento después de la devaluación del FCFA, dentro del monto negociado en el mencionado programa, solamente, el país se benefició de 1.500 millones. A pesar de haber negociado y concluido programas con instituciones multilaterales y bilaterales, los recursos externos fueron insuficientes para tener un impacto positivo y sostenido en el país.

## **B. GESTION MACROECONÓMICA.**

La política macro económica en Guinea Ecuatorial se conduce dentro de las limitaciones que impone el Banco de los Estados de África Central (BEAC), junto a Camerún, la República Centro Africana, Chad, Gabón y la República del Congo. Estos países tienen el F CFA como moneda común, vinculado al Franco Francés. Las políticas crediticias y monetarias son determinadas a nivel regional, en consulta con el Comité Monetario Nacional en cada uno de los países miembros. Las tasas de interés son fijadas a nivel regional y en los recientes años han habido cambios institucionales que han cambiado la política monetaria de controles directos a indirectos. La función clave de la política de tasas de interés es la de mantener la paridad entre el F CFA y el Franco Francés. Los adelantos del BEAC a los Gobiernos están limitados por su estatuto en el sentido de que BEAC no financiaría a los Estados de la Zona, en concepto de adelanto presupuestario, un monto superior de 20 por ciento de los ingresos fiscales del año anterior, lo cual impone una restricción a la política fiscal ya que los déficit que exceden este límite deben ser financiados por otros medios.

### **1.- Inversión Pública.**

Los criterios de fijación de prioridades de inversión pública establecidos por el Gobierno, todavía no se están siendo aplicados integralmente en la actualidad. Esto ha dado como resultado que los proyectos de inversión pública se ejecuten sin tener en cuenta las prioridades fijadas por el Gobierno en EEMP. En el contexto de la EEMP, el Gobierno está organizando y fortaleciendo las estructuras de planificación sectoriales, mejorando los mecanismos de coordinación entre éstas y el Ministerio de Planificación y Desarrollo Económico. Las actividades de inversión prestarán una primordial atención a la problemática de la reducción de la pobreza y al desarrollo de los recursos humanos. El Gobierno seleccionará proyectos que estén justificados desde un punto de vista social y económico sobre la base de los objetivos a mediano plazo de la EEMP. El Gobierno limitará el volumen del PIP en base a los recursos disponibles y la capacidad existente de su implementación. Así mismo, el Gobierno, también, incorporará en el presupuesto el componente de costos recurrentes de los proyectos para garantizar su sostenibilidad y continuidad. El PIP, según las prioridades fijadas en la EEMP, estará sujeto a un análisis de la rentabilidad de los proyectos y a la jerarquización de los mismos.

En el mediano plazo, los programas, proyectos y acciones prioritarios del PIP serán seleccionadas de modo que, reflejen los objetivos del Gobierno en materia de lucha y reducción de la pobreza, desarrollo de recursos humanos y diversificación de la economía. El Gobierno asignará más recursos a la educación, salud, sanidad, agricultura y pesca, desarrollo rural e infraestructura.

El Gobierno también emprenderá periódicamente una revisión de los problemas que afectan la implementación de los proyectos con financiamiento externo conjuntamente con los donantes individuales a fin de hacer frente a los problemas existentes que obstaculicen el desarrollo efectivo de tales proyectos. Además, el Gobierno asegurará la inclusión de fondos de contrapartida en los presupuestos para los proyectos que se estén ejecutando con financiación externa.

## 2.- Política Presupuestaria.

**Los Ingresos Públicos:** Contrariamente, a la tendencia observada en los años anteriores a la producción de petróleo, en que los ingresos públicos experimentaban un estancamiento, actualmente éstos están en un proceso de creciente expansión. En ese sentido, han pasado de unos 7.601 millones de F. CFA en 1990 a 52.290 millones de F. CFA, un aumento de los ingresos en 1997, a una tasa de 73,4% al año. Este desenlace se debe principalmente al aumento de los ingresos petrolíferos. Pues, como era de esperar, y en un momento en que las tradicionales actividades generadoras de ingresos públicos, como la producción de cacao y de café se estaban anquilosando, la producción de petróleo se ha convertido en pocos años, en la principal fuente de ingresos públicos. En 1997 fue la fuente del 55,8% del total de los ingresos públicos, mientras que todas las demás fuentes, tributarias y no tributarias incluidas, aportaron el resto, es decir el 44,1% del total.

Por una parte, los ingresos tributarios han evolucionado lentamente, si bien hacia el aumento, con una tasa anual de crecimiento de 12,0%, proceso en el que han influido de forma determinante los ingresos generados por el comercio exterior, los cuales han variado, de 2.445 millones de F. CFA en 1990 a 9.460 millones de F. CFA en 1997, es decir un aumento de 643,4% durante este período, a una tasa anual de 80,5%. Esta fuente de ingresos representó en 1997 el 52,0% de los ingresos tributarios. La aplicación indiscrecional de las exoneraciones, supone fuertes pérdidas para el Estado, limitando de esta forma el potencial de generación de ingresos públicos. Pues, la eliminación de esta práctica, tal como lo ha recomendado, de forma insistente, el FMI aumentaría de una forma significativa los ingresos generados por el comercio exterior. En cuanto a los ingresos provenientes de la venta de bienes y servicios, también han experimentado un fuerte aumento, si bien no al nivel del comercio exterior, en el orden de 146,8% en 1997 pasando a representar el 30,4% de los ingresos tributarios. A pesar del bajo nivel de ingresos de la población y del escaso desarrollo del sector privado, las debilidades que sufre la administración tributaria no permiten explotar al máximo el potencial de generación del impuesto sobre las rentas y utilidades, que en 1997 sólo aportó el 10,6% de los ingresos tributarios. No obstante, esta aportación representa una importante mejora respecto del nivel de 1990.

Y por otra parte, los ingresos no tributarios, también, constituyen una fuente que aporta una cantidad no despreciable de ingresos públicos. Estos proceden de los impuestos sobre propiedad, las tasas administrativas, las concesiones (forestales, pesca, etc.) y otras. Independientemente del súbito aumento experimentado en 1997, cuando crecieron en un 74,6% respecto del nivel alcanzado en 1996, su evolución durante el período 1990-1996 fue de estancamiento a pesar de la expansión que se observa en las concesiones forestales.

**Los Gastos Públicos:** Si los ingresos han conocido fuertes aumentos, también los gastos públicos han seguido la misma evolución, pues, han crecido en un 173,0%, durante el período 1990-1997. El hecho de que la tasa de crecimiento de los gastos públicos sea inferior a la de los ingresos es engañoso. El caso es que los ingresos arrancan desde una base más baja, es decir 7.601 millones de F. CFA en comparación con los 20.418 millones de F. CFA de gastos. Lo que queda claro es que, la creciente afluencia de ingresos ha conllevado a una aceleración del gasto público, lo cuál ha afectado a todas las categorías de gasto, sobre todo en lo que refiere a la compra de bienes y servicios. En 1997 éstos ascendieron a 20.458 millones de F. CFA, cantidad incluso superior a los gastos totales de 1990, que fueron de 20.418 millones de F. CFA. En comparación con los gastos efectuados en la misma categoría en 1990, la compra de bienes y servicios ha crecido un 9.929,1%,

a una tasa anual de 116,1%, durante el período 1990-1997. Del mismo modo, la masa salarial ha subido con fuerza, habiéndose multiplicado casi por 4 durante el mismo período.

A pesar de que los ingresos han crecido con más rapidez que los gastos, todavía no se ha podido borrar el crónico déficit fiscal que el presupuesto venía arrastrando desde las pasadas décadas. Si bien, antes de la producción de petróleo este déficit se podía justificar por la insuficiencia de recursos, que no alcanzaban a afrontar las necesidades de entonces, la persistencia del déficit en los momentos actuales de aumento de los ingresos fiscales aconseja prestar prioritaria atención a la gestión, en especial a la disciplina fiscal y el control del gasto público.

La calidad de la administración fiscal será mejorada mediante el énfasis en la transparencia en la preparación y ejecución del presupuesto. De esta manera, el Gobierno está introduciendo importantes cambios en las prácticas y procedimientos incluyendo la presentación de comparaciones actualizadas entre lo presupuestado y lo realizado, modificaciones oportunas al presupuesto original en el curso del año fiscal y consistencia entre lo que se anuncia en el presupuesto y lo que se ha acordado en las negociaciones de los programas con agencias multilaterales.

El actual sistema de contrataciones de Gobierno es uno de los eslabones más débiles en la cadena de administración del gasto público que necesita de mejoras substanciales a la luz de su impacto sobre la eficiencia y el control del gasto.

A. Política monetaria, bancaria y de precios.

### **3.- POLÍTICA MONETARIA, BANCARIA Y DE PRECIOS.**

La oferta monetaria, por su parte, muestra una tendencia también creciente, a una tasa anual de casi 84,9% entre 1990 y 1997. Sin embargo, se trata de una evolución que está estimulada, sobre todo por el circulante, principalmente, hasta 1996, que ha sido el componente más importante de la oferta masa monetaria. La apertura del nuevo banco comercial, el CCEI BANK, así como una creciente confianza en el sistema bancario, han tenido como resultado un aumento en los depósitos a la vista, los cuales en 1997, fueron el componente más importante de la masa monetaria.

Desde la integración de Guinea Ecuatorial en el BEAC, y tras las violentas fluctuaciones experimentadas en los precios con la introducción del F. CFA como moneda de curso legal, los precios internos exhiben bastante estabilidad, salvo en el caso de la reciente devaluación, cuando han vuelto a experimentar otra fuerte variación.

El acceso al crédito en términos razonables y seguros es importante para el crecimiento económico y la disminución de la pobreza. Guinea Ecuatorial no está bien servida por su sistema bancario a fin de satisfacer estos objetivos. Existen sólo dos bancos, otros dos bancos fueron liquidados en la década de los 80. Los bancos en funcionamiento han seguido una política de préstamos tradicional que efectivamente restringe el crédito. Los agricultores y la comunidad de pequeños negocios han sido excluidos del acceso al mercado de crédito formal y han tenido que recurrir al mercado informal donde el costo del crédito es elevado y, a menudo, incapaz de satisfacer la demanda. La incertidumbre y el poco desarrollo del mercado de bienes raíces son dos factores importantes conducentes a esta situación. Se requiere una estructura bancaria efectiva para movilizar el ahorro, aumentar el acceso a fondos de inversión por parte de pequeños y medianos agricultores y disminuir el nivel de riesgo en la economía.

Los Índices de Precios a la Exportación para el petróleo, la madera, el cacao, y a excepción del café, han aumentado durante el período 1992-1996. Sin embargo, mientras que para el petróleo y la madera, los precios sufrieron una caída en 1995 para recuperarse en 1996, siendo más fuerte la caída para el petróleo, en el caso del cacao, el aumento ha sido sostenido durante el período 1992-1996. En cuanto al café, se observa una fluctuación constante en sus precios de exportación, después de haber sufrido una progresiva caída durante el período 1990-1994. Su recuperación en 1995 no pudo sostenerse, pues en 1996 volvieron a caer con fuerza.

La congelación de precios de los productos de importación, tales como los productos alimenticios, los medicamentos, productos de higiene para mitigar los efectos de la devaluación no parece haber tenido el efecto deseado. En efecto, el aumento de precios se registra en todas las categorías, en especial después de la devaluación; y con más fuerza en salud e Higiene, con una variación de 80,4%, seguido de prendas de vestir, con una variación de 45,3%; muebles y otros equipos, con un 40,0%, mientras que los alimentos experimentaron un aumento de 38,3%.

A nivel del lugar que ocupan los diferentes productos que componen la canasta de bienes y servicios que configuran el IPC, se observa una abrumadora presencia de los productos alimenticios. Pues, representan el 60,4% de la canasta. Ello es consistente con las bajas rentas de la población. Una gran parte de la población orienta su consumo prioritariamente hacia los alimentos. Aquello significa que menos de un 40% de las rentas de las personas se destinan para la satisfacción de las otras necesidades. Destaca la baja ponderación de los productos de salud e higiene, lo cual es chocante en una zona con una alta incidencia de enfermedades tropicales, las epidemias, y con unos elevados precios de los medicamentos.

### **C. Promoción de la Inversión Privada y el papel del Sector Público.**

La economía de Guinea Ecuatorial es formalmente una economía de libre mercado, lo que implica el predominio del sector privado e informal en las actividades productivas. Existen algunas empresas mixtas en las áreas de la energía, las telecomunicaciones y el transporte. También existen algunas empresas públicas, si bien, a raíz de un vigoroso programa de privatización ejecutado en el marco del programa de Ajuste Estructural, la participación del Estado en las actividades productivas se ha reducido drásticamente.

El Gobierno ha asignado al sector privado la responsabilidad de convertirse en el motor de crecimiento y desarrollo socioeconómico de nuestro País. Y Para ello, se hace necesaria la creación de un ambiente y clima necesario para que, realmente, el sector privado pueda desempeñar este rol. A tal efecto, el Gobierno está introduciendo, gradualmente, políticas apropiadas y los marcos legales y reguladores requeridos para las operaciones del sector privado. Como un primer paso, el Gobierno ha hecho una revisión y actualización de la Ley de Inversión del Capital Extranjero, estableciendo los mecanismos que, simplifiquen los procedimientos administrativos, reduciendo de esta forma los costos para el establecimiento de las empresas extranjeras en el País. La Ley de Inversión del Capital Extranjero también se contempla los procedimientos aplicables para la resolución de las disputas a través de árbitros internacionales. El Gobierno también establecerá reglas claras y transparentes para el otorgamiento de concesiones al sector privado.

Un sector privado dinámico requiere de servicios eficientes en muchas áreas: electricidad, telecomunicaciones, servicios postales, suministro adecuado de agua potable, puertos,

carreteras, aeropuertos, etc. El Gobierno por sí mismo no está en capacidad de proveer la infraestructura social y física necesaria para la modernización de la economía. Por lo tanto, se requerirá la participación directa del sector privado en inversiones en infraestructura, incluyendo rehabilitación y mantenimiento. Además, en el caso de utilidades públicas, el Gobierno creará un marco regulador moderno para el establecimiento de tarifas, el cual deberá lograr un balance entre los intereses de los inversionistas y los consumidores.

**El papel del sector público:** Dentro del marco de política económica de tipo liberal elegida por el país, el sector público no competirá con el sector privado en el área de la producción, pero concentrará su actuación en crear y mantener el medio ambiente para que el sector privado produzca de la mejor forma más eficiente posible, cumpliendo con las necesidades de desarrollo.

***Ambiente favorable para el desarrollo del Sector Privado:*** Con la finalidad de motivar al sector privado, y en vista de bajo nivel que presenta actualmente el sector privado nacional, el Gobierno se ha visto en la necesidad de empezar a crear estructuras que favorezcan la creación de Instituciones de Apoyo a los empresarios, tanto los nacionales como extranjeros. El Gobierno ha realizado una revisión de las leyes sobre la Inversión extranjera y la Promoción del desarrollo de los mercados regionales, donde nuestros agricultores, artesanos e industriales puedan acceder en condiciones de igualdad con los demás empresarios de la sub -región.

#### **D. Movilización de los recursos humanos.**

El país está en un proceso de continua evolución, lo que hace notorio y necesario la formación y utilización de los recursos humanos, a pesar del reducido número de sus habitantes, el Gobierno ha realizado grandes esfuerzos Institucionalizando la U. N. G. E. (Universidad Nacional de Guinea Ecuatorial), que próximamente contará con una Facultad de medicina, reconvirtiendo también al actual Instituto Politécnico de Bata en una Facultad de Estudios Técnicos. En los Sectores Agropecuario, Forestal, Empresarial, Pedagógico y Petrolero, se viene formando cuadros nacionales, tanto para el sector público que para el privado.

El Gobierno sigue también, en sus esfuerzos de enviar sus estudiantes al extranjero, todo ello, para que el país pueda contar con recursos humanos altamente cualificados para su desarrollo.

La Administración Pública está llevando, continuamente, cursos, cursillos y seminarios taller de formación y capacitación, tanto a nivel institucional como de gestión, introduciendo cada vez más las nuevas tecnologías de la Administración e Informática a fin de que la Función Pública coordine y ejecute las actividades a él encomendadas en el desarrollo socio económico y político del país.

Después de las Conferencias Mundiales de Beijing, el Cairo, etc., se está observando la creciente participación de la mujer en todos los aspectos de la vida del país, empezando por la formación y la ocupación de puestos relevantes en la sociedad con autoridad y acierto, fruto de una sólida formación y espíritu de sacrificio que les caracteriza como dignas madres.

El Gobierno está adoptando las oportunas políticas al objeto de privilegiar la ocupación de los puestos de trabajo a los ecuatoguineanos, dejando aquellos para los extranjeros que por sus características profesiones no pueda ser ocupado por los nacionales y en todo los sectores de la economía. Actualmente, se están destinando bastantes recursos en cuanto a la formación profesional de los trabajadores en todos los sectores: industria, servicios, actividades petroleras, etc.

En el País se está promoviendo un ambiente propicio para la para la creación de grandes cooperativas agropecuarias, con objetivos sociales bien definidos, de modo que dichas cooperativas, guiadas por los principios de la empresa privada, desarrollen el campo. El Gobierno les facilitará el acceso a los créditos, a través de los fondos que se otorgue a INPAGE y el Proyecto Alivio a la Pobreza, financiado por el Gobierno y el Banco Africano de Desarrollo. Con estos fondos promoverán estas cooperativas las acciones que contempla el Plan Director Agrícola.

### **E. Dimensión Social.**

B. El objetivo principal del Desarrollo Socioeconómico de Guinea Ecuatorial es mejorar el nivel de vida de la población, mediante la provisión eficiente de servicios públicos, particularmente salud, educación, agua potable y saneamiento ambiental, así como, la reducción de la pobreza.

Para la consecución de este objetivo, se implementará una estrategia basada en los principios del Desarrollo Humano Sostenible; humano en la adquisición continua de nuevos conocimientos, habilidades, cultura, espíritu de invención y participación popular y sostenible a través del establecimiento de una sociedad organizada, estable y fuerte que posea instituciones transparentes y eficientes.

La equidad social debe estar en armonía con el crecimiento económico, en este sentido, las políticas sociales deberán tener una dimensión a corto, mediano y largo plazo; en el corto o mediano plazo, estas políticas deben compensar las deficiencias en los medios de subsistencia y en el largo plazo, deben ser dirigidas a eliminar la pobreza mediante la promoción de la movilidad social en sentido vertical, con énfasis en el fomento de pequeñas y medianas empresas en los sectores agrícolas, industriales y de comercio. Las medidas a corto plazo estarán orientadas hacia los ciudadanos más pobres dentro de los límites de las restricciones de recursos y de la habilidad de proveer servicios de manera eficiente y estarán orientados en la educación y la salud. En el más largo plazo, se enfatizará más la calidad de los servicios de educación y salud.

Para la reducción de la pobreza se precisa un crecimiento económico rápido y considerable que dé acceso a los servicios sociales imprescindibles. En este sentido el Gobierno tiene que mejorar los servicios de educación y salud. El sector privado es importante en el contexto de la reducción de la pobreza mediante la promoción de pequeña y mediana empresa y de la consiguiente creación de empleo.

Dentro del sector social, las prioridades claves para acceder a los servicios sociales son salud, educación, agua potable y caminos rurales. Por tanto, el Gobierno aumentará los gastos de inversión en estas áreas, para conseguir aumentar el nivel de vida de la población en general y de los niños y mujeres en particular.

Las deficientes asignaciones presupuestarias al **sector salud** junto con la persistente devastación experimentada antes del año 1979 repercuten en la recuperación del sector; por lo que no se puede ofrecer a la población los servicios de salud adecuados. En general, los datos del sector nos demuestran claramente que todavía la situación sanitaria es muy precaria en nuestro país.

Tasa Bruta de natalidad:	43,1/1000 pob/año
Tasa Bruta de mortalidad:	14,2/1000 pob/año

Tasa mortalidad infantil:	111/1000 nacidos vivos
Tasa mortalidad menores de 5 años:	67/1000 nacidos vivos.
Tasa mortalidad materna:	352/100000 nacidos vivos
Esperanza de vida al nacer:	hombres 54,8 años. Mujeres 55,8 años.

**La educación en Guinea Ecuatorial** atravesó serios problemas durante los 11 primeros años de la independencia; solo a partir de 1979 comienza nuevamente a organizarse y se registra que en los años siguientes aumentó considerablemente la matrícula escolar. En base al estudio del Ministerio de Educación y Ciencia en Mayo de 1996, se demuestra que durante el período 1990-1995 la enseñanza ha experimentado una expansión significativa, que ha afectado positivamente a los medios de cobertura. La tasa bruta de escolarización es del 81,0% (71,5% para las niñas y 81,2% para los niños) en 1994.

Los indicadores cualitativos tales como: el ingreso tardó al sistema escolar, sobre edad, repitencia, falta de motivación, falta de material didáctico, etc. reflejan que, realmente, existen en sector educación graves problemas relacionados con la calidad de la enseñanza, su eficacia y el rendimiento:

En los próximos años, la estrategia del sector educación se volcará en procurar que la inversión permita la generación de recursos humanos cualificados, fundamentales para un crecimiento económico sostenible; así como una mayor calidad educativa, fundamentalmente en la enseñanza primaria y secundaria que contribuya a la solución de los problemas apuntados que adolece el sistema Educativo Nacional.

**La mujer** como recurso humano constituye el 51,2% del efectivo de la población. Las actividades económicas en las que participan un mayor número de mujeres son en su orden el agropecuario con un 65%, el comercio al por menor 85%, los bares, restaurantes y hoteles con un 54%, la administración pública 10% y el servicio a personas con un 25%. El país no puede emprender su desarrollo económico y social sin beneficiar de la fuerza y la contribución de la mujer. Esto supone que la mujer debe beneficiar de las mismas oportunidades que el hombre que modificando las tradiciones referentes al paternalismo, el sexismo, (el machismo) y la consideración de mujeres como encargadas de maternidad.

#### **F. Políticas sectoriales (*agrícola, forestal, pesquera*)**

**La principal actividad económica** para la población de Guinea Ecuatorial sigue siendo **la agricultura**, a pesar de la creciente importancia de la exportación petrolífera. Pues, a ella se dedica el 80% de la población y, por lo tanto, constituye su principal fuente de ingresos y medio de vida. La actividad agrícola consiste en la producción de productos para la exportación y productos agrícolas de consumo local. En el primer caso, se trata de la producción de cacao y de café. La producción de estos productos ha ido bajando, de forma drástica entre 1968 y 1979, y progresivamente desde entonces hasta hoy.

Existe un enorme potencial en Guinea Ecuatorial para la explotación agrícola debido a su clima y fertilidad de la tierra arable. El potencial de la silvicultura es también considerable a pesar de que con el aumento en las concesiones forestales en los años recientes no se debiera perseguir el objetivo de aumentar la producción en el corto y mediano plazo hasta que se afiancen las nuevas políticas



forestales orientadas a asegurar la sostenibilidad del ecosistema forestal. La explotación de los recursos pesqueros tiene un potencial considerable con muchas especies en condiciones de proveer alimentos para el consumo local y para la exportación.

En 1995, la agricultura, la silvicultura y la pesca representaron aproximadamente el 46 por ciento del PIB, una proporción que se ha mantenido constante desde 1992 a pesar del rápido aumento del sector petrolero. La agricultura de subsistencia ha caído en términos relativos de un 28 por ciento del PIB en 1992 al 21 por ciento en 1995 mientras que la silvicultura se ha expandido de un 12 por ciento a un 19 por ciento en el mismo período. Los cultivos de exportación, ganadería y pesca contribuyeron con un 6 por ciento del PIB pero existe un considerable margen para la expansión de estas actividades en respuesta a políticas e incentivos apropiados a los productores. Los alimentos de subsistencia consisten principalmente en plátano, cacahuete, bananas y yuca y los cultivos de exportación son predominantemente el cacao y el café. A pesar de su potencial agrícola, el país importa cantidades importantes de alimentos equivalentes a aproximadamente el 10 por ciento de las importaciones totales.

Las orientaciones que se presentan constituyen un conjunto indisoluble de opciones, de medidas generales y de acciones que conforman un programa prioritario de levantamiento y de progresión del desarrollo del sector agropecuario del país.

El análisis del **sector pesquero** ha establecido las potencialidades de crecimiento de la producción que pueden permitir, a mediano plazo, cubrir la demanda interior y exportar.

Partiendo de la situación que caracteriza hoy en día el sector de pesca de Guinea Ecuatorial, dentro del desarrollo sostenible, y siendo el objetivo prioritario del Gobierno el de abastecer a la población de pescado, uno de los objetivos principales consiste en explotar racionalmente los abundantes recursos pesqueros existentes y paliar en lo posible, las deficiencias de la alimentación nacional en proteínas de origen animal. El aumento de las capturas se hará impulsando la pesca artesanal.

El otro objetivo será el de utilizar los factores positivos existentes en Guinea Ecuatorial que permiten el desarrollo de un sector pesquero industrial capaz de convertirse en uno de los promotores esenciales del desarrollo socio económico nacional, a pesar de las dificultades para la adecuación de este tipo de pesquería.

### **G. Infraestructura física y sociales.**

El desarrollo socioeconómico del país se ha visto afectado por un conjunto de factores, tanto de origen interno como externo. La situación geográfica desfavorable, la vulnerabilidad económica, el bajo poder adquisitivo de la mayoría de la población, el tamaño restringido del mercado, una infraestructura en mal estado de mantenimiento y otros, ocasionan unos costos desmesurados de transporte y de infraestructuras físicas, administrativas y sociales a la economía nacional y a su capacidad de ahorro.

**Infraestructura sanitaria:** Las principales infraestructuras sanitarias son: 2 hospitales regionales (Malabo y Bata), los 5 hospitales provinciales (Luba, Evinayong, Mongomo, Ebebiyin y Annobón) y los 11 hospitales distritales (Riaba, Baney, kogo, Mbini, Niefang, Acurenam, Nsork, Akonibe, Añisok, Mikomeseng, y Nsok Nsomo). Estos 18 centros integran el tercer nivel de atención primaria de salud; en cada uno de ellos reside un equipo de Salud Distrital.

El segundo nivel está formado 42 centros de salud: establecimientos sanitarios dirigidos por un ATS y que actúan como centros de referencia del primer nivel en el plan preventivo, promocional, asistencial y de gestión.

Existen otras infraestructuras sanitarias, públicas y privadas, como el Centro de Rehabilitación de Leprosos de Mikomeseng, el Policlínico Loeri Combá de Malabo o los botiquines militares. Pero por falta de recursos no se dispone de infraestructuras suficientes para atender adecuadamente determinadas patologías, como las enfermedades mentales o las drogodependencias. En total, Guinea Ecuatorial dispone de 987 camas en centros públicos y 54 en privados (lo que supone una cama hospitalaria para cada 475 habitantes).

Los hospitales sufren deficiencias en cuanto a su equipamiento. En muchos de ellos falta mobiliario, registros e incluso instrumental médico básico. Los medios de diagnóstico son insuficientes. Tampoco se dispone de fármacos para la mayor parte de las patologías.

**Infraestructura educativa:** Uno de los principales problemas del sector educativo es que debido a la baja densidad de población, algunos pequeños poblados no disponen de escuelas. A causa de las largas distancias, y por falta de medios de transporte, algunos niños pequeños no pueden desplazarse hasta el colegio, por lo que retrasan su escolarización (esto influye en las altas tasas de sobre edad que se registran). Entre 1990 y 1998, el número de salas de clase aumentó de 1.090 a 1.378, en parte gracias a iniciativas comunitarias. No existen centros de educación especial para niños discapacitados o con otras problemáticas.

La mayoría de las escuelas no reúnen condiciones favorables para el estudio. Las escuelas públicas carecen de recursos. Algunas escuelas privadas, las que reciben apoyo de organizaciones religiosas o de organismos extranjeros, están mejor dotadas. No obstante, hay algunas escuelas privadas que se han constituido de manera casi informal, con absoluta carencia de condiciones.

## **II. EVALUACIÓN DE LOS FACTORES QUE HAN FAVORECIDO O LIMITADO EL PROCESO DE DESARROLLO.**

### ***Potencialidades y limitaciones para el Desarrollo Socio Económico de la República de Guinea Ecuatorial.-***

Para hacer una evaluación del proceso de desarrollo socio económico en la República de Guinea Ecuatorial, debemos considerar dos tipos de factores: internos y externos.

#### **A Nivel Interno. Perspectivas y Limitaciones: a) Perspectivas.**

Potencialidades internas que fomentan el proceso de desarrollo de Guinea Ecuatorial.

Paz y Estabilidad política. Guinea ecuatorial, como país miembro con todo derecho en la CEEAC, ha pasado a ser, de poco conocido a un país relevante, tanto en la Política como en la economía de la Sub-Región. Esto lo muestra el que durante el año 1999 convocara dos eventos tan importantes y significantes para los pueblos y Gobiernos de los estados Miembros, a saber, la Cumbre de la CEMAC y la de CEEAC, en su Capital Malabo.

Debido a su ubicación geográfica, Guinea Ecuatorial goza de una situación marítima ventajosa y que le permite una conexión con los países del ala de la subregión. Esta privilegiada situación puede jugar un importante rol en el desarrollo económico del País.

Guinea Ecuatorial tiene enormes recursos naturales para satisfacer las necesidades de energía eléctrica en el país, los cuales no están suficientemente utilizados y/o aprovechados. Entre ellos tenemos:

Guinea Ecuatorial es uno de los pocos países de la Sub-Región donde **la mujer** está alcanzando cotas importantes día a día dentro de una **integración moderada en la sociedad**, a todos los niveles, y sin precedentes en nuestra andadura política y socioeconómica desde nuestra ascensión a la soberanía nacional en Octubre de 1968. La mujer no sólo está mejorando su status dentro de las acciones que el Gobierno propicia para el desarrollo de sus habilidades, sino que ocupa ya puestos relevantes tanto en la Administración Civil (mujeres Ministras, Secretarías de Estado, Embajadoras, etc.), La alfabetización de las mujeres está oscilando a los 40% del total de la población.

El Gobierno está propiciando la creación de agrupaciones de mujeres empresarias, campesinas, artesanas etc., para proveerlas de micro-créditos que les favorezcan en sus labores. Existen programas especiales de salud, concebidos por el Gobierno, Unión Europea, y los Programas del sistema de las Naciones Unidas, como la OMS, UNICEF, FNUAP, PNUD, tanto para las pandemias declaradas como para la formación integral de la mujer con el fin de aliviar el peso de las enfermedades evitables por profilaxis, reforzando a Atención Primaria de Salud y mejoras en el nivel nutricional infantil.

#### **b) Limitaciones internas que frenan el proceso de desarrollo de Guinea Ecuatorial.**

El Gobierno de Guinea Ecuatorial reconoce que progresos substanciales en materia de **governabilidad** son necesarios si el país va a lograr su objetivo dominante de reducción de la pobreza. El Gobierno, por consiguiente, ya está tomando acciones inmediatas para mejorar todos los aspectos de gobernabilidad. Esto incluirá aumentar la participación y construcción de consenso democrático y representativo, para mejorar la administración del sector público.

Para que cualquier programa de reformas sea exitoso, este requerirá de un fuerte compromiso de todos los niveles del Estado donde se encuentre involucrados todos los **actores de desarrollo**: los Organismos no Gubernamentales, la Sociedad Civil, el Sector Privado, las Comunidades, las Congregaciones Religiosas, etc.

El suministro eléctrico todavía presenta serias deficiencias. El Sector energético debe satisfacer a la vez necesidades sociales y económicas. Por lo tanto, con el propósito de mejorar los procesos de producción se requiere garantizar la disponibilidad, confiabilidad y calidad de la infraestructura energética dentro del contexto de desarrollo integral, sostenido y sustentable.  
Industrialización y el Desarrollo tecnológico.

El sector industrial incluye la industria manufacturera, la electricidad, la construcción, y los servicios. Teniendo en cuenta el desarrollo actual del país, este sector todavía desempeña un papel poco significativo en la economía.

La ubicación geográfica de Guinea Ecuatorial, se caracteriza fundamental por tres aspectos básicos que son:

Su dispersión dentro del Golfo de Guinea en varias islas e islotes, con distancias muy pronunciadas.

Una vasta extensión marítima de unos 300.000 Km<sup>2</sup> de superficie aproximadamente, diez veces superior a la superficie terrestre de 28.051,46 Km<sup>2</sup>.

Una zona continental fronteriza con Camerún y Gabón, respectivamente.

Estas circunstancias naturales, constituyen uno de los factores que obstaculizan el desarrollo armonioso del territorio nacional, y obliga a la adopción de políticas de infraestructura diversificada y altamente costosas.

En Guinea Ecuatorial, como en el resto del mundo las consideraciones sobre el medio ambiente están recibiendo una atención, los problemas claves del medio ambiente que requieren particular atención son la deforestación, la degradación forestal y explotación sub-óptima de la madera, la pérdida de bosques que resulta de cultivos rotativos, la pérdida de la biodiversidad y la infraestructura urbana de agua y servicios sanitarios inadecuada. Otras preocupaciones están relacionadas con los peligros derivados de la explotación y desarrollo del petróleo, la polución causada por la quema del gas.

**El proceso de democratización**, cuyo objetivo es la transición política hacia un régimen del sistema multipartidista. Este proceso dio su inicio con la aprobación de la revisión de la Ley Fundamental en 1991, pasando por la elaboración de leyes que regulan el funcionamiento del nuevo sistema democrático, la legalización de los partidos políticos de la opción, y se ha profundizado con la celebración de las elecciones multipartidistas, tales como: a) primeras elecciones legislativas en noviembre de 1993, b) municipales en septiembre de 1995), c) presidenciales en febrero de 1996 y d) las segundas elecciones legislativas en marzo de 1999).

El proceso democrático se ha caracterizado de frecuentes desacuerdos entre los principales actores, es decir el Gobierno, la Oposición y los donantes, lo que ha permitido la formación del consenso necesario que pudiera servir de base para las actividades de desarrollo, las cuales quedaron relegadas a segundo plano, a favor de las consideraciones políticas. La celebración de una serie de negociaciones políticas entre el Gobierno y los Partidos Políticos de la oposición para la conclusión de un Pacto Nacional en 1993 y su revisión en marzo-abril de 1997 y la organización de una Conferencia Económica Nacional en septiembre de 1997, basada en una Estrategia Económica de Mediano Plazo que definía entre otras cosas, las prioridades de desarrollo, tuvo la oportunidad de crear dicho consenso.

La celebración de una serie de negociaciones políticas entre el Gobierno y los partidos políticos de la oposición para la conclusión de un Pacto Nacional en septiembre de 1993 y su revisión en marzo-abril de 1997 y la organización de una Conferencia Económica Nacional en septiembre de 1997, basada en una Estrategia Económica de Mediano Plazo que definía, entre otras cosas, las prioridades de desarrollo, tuvo la oportunidad de crear dicho consenso.

**El sistema bancario de Guinea Ecuatorial** está compuesto del BEAC, como banco central regional compartido con los demás países de la zona CEMAC (antigua UDEAC), y sólo existen dos

bancos comerciales, la SGBGE, que ha absorbido al BIAO, y el CCEI BANK, este último de reciente creación. Las políticas crediticias de estos dos bancos son muy restrictivas y no satisfacen las necesidades de financiamiento de la economía.

**La deuda externa** ha alcanzado unos niveles alarmantes para la frágil economía de Guinea Ecuatorial. Según datos del FMI, en 1997 ésta representó el 98,2 % del PIB, y su servicio sigue absorbiendo importantes volúmenes del valor de las exportaciones y de los ingresos públicos, si bien en una tendencia decreciente. Difícilmente se puede resolver los demás problemas de desarrollo existentes en este país mientras que exista esta situación. Más que un problema financiero, esta deuda representa un verdadero obstáculo al desarrollo y, por lo tanto, su solución merece una atención prioritaria de todos los actores, en el proceso de desarrollo de este país.

Afortunadamente, la explotación de petróleo está generando cantidades crecientes de ingresos públicos, los cuales superan incluso los desembolsos de ayuda externa, llegando a compensar con creces los recortes en la misma. Una utilización racional de estos recursos pondría el desarrollo de Guinea Ecuatorial en manos de los propios guineo-ecuatorianos.

Así mismo, el Gobierno ha asignado importantes volúmenes de recursos para el servicio de la deuda externa, que ha absorbido, en 1997, el 15,4% del gasto total. En consecuencia, los gastos corrientes han conocido un salto de 296,7%, situándose en 38. 377 millones de F. CFA, representando el 58,8% del gasto total. Sin embargo, un aumento aún más fuerte se ha registrado en el caso de los gastos de capital, que han crecido en un 1.315,9% durante el período en consideración. La evolución observada en el gasto público, en la que predomina la aceleración del mismo y que ha sido una preocupación del FMI y de los demás socios en el desarrollo de Guinea Ecuatorial, quienes recomiendan insistentemente el uso transparente de los recursos petrolíferos, hace pensar en la prevalencia de la enfermedad Holandesa, cuyas consecuencias suelen dejar a los países productores de petróleo un legado de problemas difíciles.

### **Prevalencia de las principales enfermedades endémicas, tales como:**

El paludismo es hiperendémico en Guinea Ecuatorial y es el enemigo público número uno de nuestra sociedad. Es la primera causa de morbi/mortalidad del país, así como la causa de muchos abortos, partos prematuros, niños con bajo peso al nacer y fetos muertos.

Las altas tasas de morbi/mortalidad en menores de 5 años, dan al problema una alta prioridad para su inmediato abordaje.

Las Infecciones Respiratorias Agudas (IRAs), La enfermedad de la Esquistosomiasis, la enfermedad de Oncocercosis, como otras, siguen constituyéndose un importante problema de salud pública en Guinea Ecuatorial.

Las ETS y el VIH/SIDA están constituyéndose unas de las primeras causas de morbi/mortalidad, actualmente de primera magnitud, en Guinea Ecuatorial. Las condiciones de expansión son idóneas: inicio temprano de las relaciones sexuales, alto grado de actividad sexual, promiscuidad, falta de medidas preventivas. En una encuesta realizada en el hospital de Bata se constató que el 20% de los estudiantes y más del 50% de las gestantes sufrían alguna ETS. Esto, evidentemente, repercute el detrimento de la salud de los niños, de los jóvenes y de las mujeres en edad fértil. Incluso deriva en elevados índices de esterilidad.

En 1999 se calculaba que en Guinea había un mínimo de 9.221 seropositivos mayores de 14 años (los menores de 14 años, según ONUSIDA, representan en Guinea Ecuatorial el 8% del total de afectados). El VIH/SIDA está en plena expansión: en 1992, su prevalencia era del 1,1%, en 1997 ya se había elevado al 3,5%: Si no cambia la tendencia, en el 2005 podría haber 23.398 seropositivos. El VIH/SIDA afecta mucho más a las mujeres que a los hombres (el 67% de los seropositivos son mujeres). Las chicas de 20 a 24 años y los hombres de 40 a 44 son los grupos más afectados, porque los hombres con mayor poder adquisitivo infectan y se infectan con las mujeres jóvenes.

No existen bancos de sangre. El personal sanitario no siempre testa adecuadamente la sangre para las transfusiones, aunque se dispone de medios en todos los hospitales. Buena parte del personal médico desconoce los mecanismos de transmisión vertical, por lo que un 2% de los casos de contagio se producen de madre a hijo durante el embarazo, el parto o la lactancia. También se producen contagios al no esterilizarse los instrumentos de peluquería y manicura. El programa Nacional contra el VIH/SIDA se ha revelado poco operativo ante la magnitud del problema. En la actualidad no se cuenta con medios en el país para verificar los tests rápidos disponibles en todos los hospitales. Tampoco hay recursos para prestar adecuada atención a los seropositivos, por lo que es imprescindible reforzar la prevención mediante información, educación y sensibilización.

El SIDA, actualmente, es una enfermedad que ha contribuido a aumentar la morbi-mortalidad en el país. Los datos que existen al respecto, revelan que ésta ha aumentado progresivamente de 1,75% que representaba en 1992 a 7% en lo que va de 1999. El número contagiados con el VIH son más de 3.000 personas y se estima que más de 11.000 están infectado actualmente por el VIH.

Ante esa situación, el Gobierno ha emprendido acciones de política orientadas impulsar campañas de sensibilización en todos los niveles de la sociedad, a fin de que la población ejerza un rol preventivo y de autocontrol. Para lograrlo, es necesario un esfuerzo mancomunado Gobierno, Comunidad Internacional y la Sociedad Civil, así como la participación de cada uno de los ciudadanos en la prevención, concientización y conocimiento de la enfermedad, lo cual se hace a través del Programa Nacional contra VIH/SIDA que funciona en el Ministerio de Sanidad y Bienestar Social.

Para afianzar ese apoyo que requiere el Gobierno, se ha creado el Comité Nacional de Lucha y Prevención contra las ETS/SIDA. Este instrumento constituye el órgano central y multisectorial de concertación, cuya función principal es elaborar la Estrategia Nacional de lucha y prevención contra el VIH/SIDA.

### **A Nivel Externo. Perspectivas y Limitaciones:**

#### **a) Perspectivas externas que promueven el proceso de desarrollo de Guinea Ecuatorial.**

Los Índices de Precios a la Exportación para el petróleo, la madera, el cacao, y a excepción del café, han aumentado durante el período 1992-1996. Sin embargo, mientras que para el petróleo y la madera, los precios sufrieron una caída en 1995 para recuperarse en 1996, siendo más fuerte la caída para el petróleo, en el caso del cacao, el aumento ha sido sostenido durante el período 1992-1996. En cuanto al café, se observa una fluctuación constante en sus precios de exportación, después de haber sufrido una progresiva caída durante el período 1990-1994. La ayuda externa que recibe Guinea Ecuatorial, desde hace varios años exhibe una clara tendencia a la disminución. No obstante, en 1996 los desembolsos experimentaron una mejora, de un 6.0% respecto del nivel

desembolsado en el año anterior, para situarse en 28,6 millones de dólares. En términos reales, considerando la tasa de inflación anual media para los países de la Unión Europea, principal fuente de ayuda externa para Guinea Ecuatorial, la mejora fue casi insignificante. Para 1997 reapareció la tendencia de los años anteriores, bajando bruscamente a 20,2 millones de dólares, lo que supone una caída de 29,2% en dicho año.

Los datos presentados en este cuadro demuestran el decreciente paso de la ayuda externa para Guinea Ecuatorial, como consecuencia de la rápida expansión del PIB y la reducción de los desembolsos. Sin embargo, debido a la masiva presencia del petróleo en el PIB, la exclusión del mismo eleva sustancialmente el peso de la ayuda externa en la economía nacional. Pues, el PIB no petrolífero, en el que está involucrada la mayor parte de la población, sólo representó el 58,3% del PIB total en 1996 y el 41,6% en 1997. Para África subsahariana, los resultados son los siguientes: 6,7% del PIB y 33,5 dólares per cápita en 1997. Esto significa que, a pesar de los fuertes recortes que sufre el continente africano en general, Guinea Ecuatorial, con la drástica reducción sufrida, sigue recibiendo más ayuda, en términos relativos, que la media africana. En consecuencia, cuando el PIB total per cápita asciende a 944 dólares, el PIB per cápita excluyendo el petróleo sólo es de 397 dólares. Por lo tanto, es más pertinente tomar éste último como indicador para la distribución de la ayuda externa, sobre todo a la luz de los problemas asociados a la producción de petróleo, tales como su escasa capacidad de creación de empleo, su débil vinculación con el resto de la economía nacional, así como los factores que facilitan una mejor distribución de los ingresos generados por esta actividad.

Cooperación Regional. Los esfuerzos realizados por el Gobierno para sacar al país del estancamiento y aislamiento en que fue sumido años después de su independencia en 1968, no dejaron esperar, ya que, como referencia tuvo a las resoluciones y recomendaciones de la Primera Reunión Cumbre Económica de la Organización de la Unidad africana, celebrada en Lagos (Rep. Federal de Nigeria) en mayo de 1980, en la que se destacó la necesidad imperante de luchar enconadamente contra el subdesarrollo para lograr conquistar una independencia económica dentro de un concierto de interdependencia aceptable, unida a la idea de reorientar a las relaciones económicas internacionales, a fin de reforzar la cooperación Sur-Sur.

Es por ello que en la primera Reunión de Jefes de Estados de África Central celebrada en Libreville (Gabón) en diciembre de 1981, sobre la creación de la Comunidad Económica de los Estados de África Central (CEEAC), Guinea Ecuatorial propuso la inclusión de todos los países de la sub-región, conjugando armónicamente las peculiaridades de cada uno de ellos con las de los demás, con el objetivo común de lograr el mejor desarrollo de todos los países integrantes.

Guinea Ecuatorial, teniendo en cuenta su situación geopolítica, expresó oficialmente su deseo de integrarse en las Instituciones económicas y financieras de nuestra sub-región, habida cuenta de la coyuntura económica y su situación particular respecto a los demás países de la sub-región, durante la Cumbre de Yaounde en 1982, donde los demás Jefes de estado aceptaron el principio de su adhesión y encargaron a la Secretaría General de la entonces UDEAC ( hoy CEMAC ), BEAC, BDEAC e ISTA la iniciación de las negociaciones pertinentes, donde actualmente es miembro de Derecho.

Después de una larga andadura, el día 05 de febrero de 1998, en la 33ª cumbre, los Jefes de Estado proclamaron el fin de la UDEAC y el nacimiento de la Comunidad Económica y Monetaria de África Central, centrando sus esfuerzos en :

- >La búsqueda de la convergencia de sus políticas macro-económicas;
- >La estabilidad de la moneda común con una gestión rigurosa y coherente de sus economías;
- >La seguridad y la mejora en el ambiente económico y de las inversiones en el conjunto de la
- >Comunidad, con un cuadro reglamentario adaptado a procedimientos creíbles;
- >La promoción de la libre circulación de bienes, servicios y capitales para una mejor afectación de los recursos; aumento progresivo de la libertad de circulación, de residencia y de establecimiento de la población para la adhesión completa a una comunidad cada vez más grande.

La misión esencial de la Comunidad es de promover un desarrollo armonioso de los Estados miembros dentro de un cuadro de la institución de dos uniones: Una Unión económica y una Unión Monetaria. En cada una, los miembros entienden pasar de una situación de cooperación, que existe ya entre ellos, a una situación de unión, susceptible a perfilar y concluir el proceso de integración económica y monetaria.

La CEEAC ha marcado cinco grandes elementos fundamentales para el proceso de su Integración y Cooperación regional en África Central:

- Una voluntad política real de integrar las economías de los países;
- Los nuevos desafíos de la mundialización;
- La resolución de las crisis socio-económicas en la región;
- Las disparidades económicas entre países;
- Las nuevas tecnologías en materia de comunicaciones y de informática.

**En 1992, las exportaciones** de cacao y café sumaban 1,486 millones de F CFA. (US\$5,66 millones) y representaban el 11,3% del total de exportaciones; mientras tanto, un conjunto de exportaciones diversas, excluyendo madera, sumaban 2,570 millones de F CFA. (US\$9,7 millones) y 19,6% del total. En ese sentido, esos tres rubros generaban 30,9% del total exportado.

En 1998 la situación ha cambiado drásticamente puesto que cacao, café y diversas juntas, representan sólo el 4,1% del total de exportaciones. En Dólares ese subtotal es equivalente a US\$ 17,9 millones, es decir que en promedio han crecido a una tasa anual de 1,1% en el periodo de 1992 a 1998, lo cual es un crecimiento que no está en acorde con la diversificación que se requiere para mantener un crecimiento económico sostenible.

Esta es una de las consecuencias del mal holandés que vive el país a raíz del boom petrolero. Cuando se descubran abundantes recursos que expanden la frontera de posibilidades de producción, esa generosidad de ingresos termina perjudicando al sector exportador tradicional y desata, a su vez, un auge sin precedentes en sectores como comercio, servicios y construcción.

**Las exportaciones** totales que el país registró en 1998 fueron de 255,455 millones de F CFA. (US\$435 millones), cifra que en dólares es 8 veces mayor que la de 1992, pero que comparativamente a la de 1997 refleja un crecimiento negativo de -11,5%, dado que la exportación de madera registró una caída del 55%. Esta caída hace diez años hubiera puesto al país en graves



dificultades externas pero ahora se ha visto atenuada por la fuerte incidencia que están cobrando las exportaciones de petróleo.

De esta forma, la economía descansa en el rendimiento que proveen los 201,798 millones de F CFA. (US\$ 382 millones) que exportó en 1998 en concepto de petróleo. Esta cifra representó el 87,9% del total de exportaciones de ese año.

Por el lado de las importaciones, registradas en términos FOB, en 1998 el país registró un valor de 207,874 millones de FCFA, equivalentes a U\$\$ 354,3 millones, lo cual equivale a un crecimiento de 13% con relación a las de 1997.

El total importado está compuesto por un 84,2% del sector petrolero, mientras que las importaciones de bienes de capital hechas por el sector público representaron 5,7% del total. Esta estructura de participación ha sido el resultado de las inversiones realizadas para la exportación de los yacimientos de petróleo.

Pese a que la economía ha crecido en 1997 y 1998 a tasas de tres y dos dígitos respectivamente, ese crecimiento no ha generado una situación de desequilibrio comercial, por el contrario, en ese año se obtuvo los mayores superávits de comercio exterior, que fueron de 104,151 millones de FCFA (US\$ 178,5 y US\$ 81,1 millones) para cada uno de esos años, los cuales son equivalentes a 32,9% y 15,6% del PIB.

No obstante, esa favorable posición se pierde dado que el balance de servicios netos es ampliamente deficitario de magnitudes de 218,962 millones y 221,157 millones de F CFA. (US\$/% y US\$. ( millones) para 1997 y 1998 en forma respectiva, originando principalmente por servicios no factoriales.

Dentro de estos últimos, son los servicios privados los que generan el mayor déficit (aproximadamente US\$ 218 millones equivalentes a 70% del saldo neto de los servicios no factoriales), lo cual puede estar ligado a los altos costos de fletes y seguros pagados para la exportación del petróleo.

Por su parte, los servicios factoriales están determinados por los pagos de intereses de la Deuda Externa, pero principalmente de deuda privada, ya que ahora el 86% del total de intereses que el país paga al exterior, se origina en la deuda privada, por lo que se tiene a un sector privado con fuertes compromisos con el exterior.

***b) Limitaciones externas que frenan el proceso de desarrollo de Guinea Ecuatorial:***

***La suspensión del PAE*** vino a sumarse a las otras medidas tomadas por los donantes y que han supuesto la reducción de la ayuda que se ofrecía al país. Y en este caso concreto, no solo implica la suspensión de los créditos del FMI, sino de los recursos de otros donantes que vinculan su ayuda a la existencia de un PAE, como es el caso del BAD, la pérdida de la credibilidad necesaria para la obtención del alivio de la deuda externa, que el país necesita así como el retraso en la organización de la Tercera Mesa Redonda de Donantes. Dado este elevado coste que supone para Guinea Ecuatorial la suspensión de este programa, en línea con las ideas presentadas o con otras más viables y prácticas, es necesaria la toma de medidas para resucitarlo

**La Deuda Externa de Guinea Ecuatorial** es uno de los principales obstáculos al desarrollo de este país. Se trata de una verdadera situación de crisis económica. En 1996, el total de la deuda externa ascendió a 254,1 millones de dólares. En términos relativos, esto representó el 98,2% del PIB, resultado de una evolución hacia la mejora, gracias a la producción de petróleo, mientras que a nivel de la población, sigue representando una importante carga.

Del total de la deuda externa, 124,2 millones de dólares proceden de fuentes multilaterales, mientras que 125,3 millones de dólares se deben a acreedores bilaterales. Mientras que los principales acreedores multilaterales son el Banco Mundial y el BAD, con 51,5 millones de dólares y 33,3 millones de dólares, respectivamente; los principales acreedores bilaterales son: España, con 49,2 millones de dólares; China, con 22,7 millones de dólares; Italia, con 51,5 millones de dólares; y Argentina, con 14,3 millones de dólares. Esta estructura de la deuda externa de Guinea Ecuatorial presenta problemas en el sentido de que, si bien el 67,1% de la deuda bilateral se debe a los miembros del Club de París, lo que abre la vía para una renegociación de la misma, la exigencia de estos países de un Programa de Ajuste Estructural y la evolución favorable en el respeto de los derechos humanos y en la democratización como condiciones necesarias para tal renegociación, y el hecho de que la deuda multilateral no es negociable representan formidables obstáculos en el camino de la renegociación.

Si bien la tasa de interés está por debajo del 5% y el 66,3% de la deuda total se ha desembolsado en condiciones blandas, el elemento del subsidio de 21,3%, según estimaciones del FMI, que es inferior al mínimo de 25% establecido por el CAD (Ver definición de AOD en la página vii), indica que los créditos obtenidos por Guinea Ecuatorial son, en su mayoría, créditos comerciales.

A pesar de los recursos externos generados por la producción petrolífera y la asignación creciente de los mismos al servicio de la deuda externa, todavía no han desaparecido las dificultades en ese sentido, tal como demuestran los atrasos acumulados. En 1996 éstos ascendieron a 1,8 millones de dólares para los acreedores multilaterales y 16,0 millones de dólares para los acreedores bilaterales, para un total de 17,8 millones de dólares. Como consecuencia de las dificultades de cumplir puntualmente con las obligaciones, varias instituciones financieras internacionales, como el Banco Mundial, el BAD, el BADEA, etc. Suspendieron el desembolso de los créditos concedidos a Guinea Ecuatorial, con la consiguiente suspensión de los proyectos financieros por ellos, en el marco de las medidas de sanción correspondientes. Por su parte, el Banco Mundial se está retirando de Guinea Ecuatorial.

La información necesaria para la administración de la deuda requiere un fortalecimiento substancial. El Gobierno va a corregir la situación existente mediante el fortalecimiento de la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda con el personal apropiado, mediante la promulgación de legislación que identifique claramente las etapas y autorizaciones necesarias para contraer deuda con el sector privado tanto nacional como extranjero y con gobiernos y agencias internacionales de crédito. El Gobierno requerirá asistencia técnica para asistir a la Caja Autónoma: a) desarrollar métodos mejorados de registro, información y emisión de deuda; b) diseñar una estandarización apropiada de instrumentos de deuda, reglas de subasta y un calendario de emisión y repago de deuda tanto nacional como externa; y c) desarrollar un plan de acción que asista a la Caja Autónoma a crear un mercado interno para la compra y venta de títulos y bonos de Tesorería.

**Recortes en la Ayuda Externa.** En un país en que la ayuda externa había llegado a financiar el 81,3% de los gastos de salud y el 80,8% de los gastos de educación, estos fuertes recortes en los recursos externos con los que se financian las actividades de desarrollo, ha tenido un impacto negativo en el país. En estas circunstancias, sólo una gestión transparente de los recursos petrolíferos puede impedir sus consecuencias negativas en la población.

La cooperación internacional ha jugado un papel clave en Guinea Ecuatorial, siendo esencial para el mantenimiento de determinados servicios, como la educación o la sanidad. No obstante, los donantes han ido reduciendo sus aportaciones a medida que se ha ido incrementando el PIB guineoecuatorial (Guinea Ecuatorial va perdiendo los “privilegios” de que gozaba por formar parte de los países Menos adelantados). Otro factor que ha influido en la paralización de determinados programas es la falta de entendimiento entre el Gobierno y los donantes sobre la evolución política del país.

Según el PNUD, de 1.996 a 1.997 la asistencia externa bajó de 28,5 millones de dólares a 20,2 millones, lo que suponía un descenso del 29,2%. Aún así, en 1997 la ayuda externa por habitante, en Guinea ecuatorial, era todavía mayor que la media africana. Debido a la desigual distribución de la riqueza, la cooperación es básica para la supervivencia de buena parte de la población.

La ayuda externa ha tenido un impacto sobre el desarrollo del país menor del que podría suponerse por su volumen. El Gobierno y los distintos organismos de cooperación coinciden en constatar la baja rentabilidad de la mayoría de los programas.

Una tendencia muy preocupante en el proceso de recortes en la ayuda externa a favor de Guinea Ecuatorial es el abandono progresivo de los proyectos de inversión, que son los que crean las bases para un crecimiento económico en el futuro. Esta categoría es la que más recortes ha sufrido y de forma consistente, siendo ésta de 47.1% en 1994, año en que alcanzó 2.2 millones de dólares, y de 41,6% en 1995, con solamente 1,3 millones de dólares, niveles que se ha mantenido entre 1996 y 1997. No obstante, es de notar que los proyectos de inversiones son financiados, sobre todo, por las instituciones financieras internacionales, como son: Banco Mundial, BAD, BADEA, Fondo Kuwaití y otras.

### **3. VULNERABILIDAD ANTE LOS CONFLICTOS**

La vulnerabilidad es el deterioro de situaciones que pueden tener su origen en los aspectos económicos, sociales, políticos y culturales.

La capacidad del Gobierno de resolver los problemas ante conflictos económicos, sociales políticos y culturales, pasa por mantener una economía estable y libre de distorsiones que no afecte la capacidad de las fuerzas sociales del país y que ese crecimiento se manifieste en un bienestar económico de toda la sociedad.

El trabajo ordenado y conjunto con la sociedad en tiempos de paz, le da a cualquier gobierno, capacidad económica, financiera y social para enfrentar los problemas en tiempos de conflictos.

La vulnerabilidad se agrava cuando el Gobierno es incapaz de resolver los problemas que se presentan con las herramientas y mecanismos que posee en ese momento, haciendo uso de la

capacidad económica en materia de producción, tanto para el consumo interno como para el consumo externo, manteniendo la estabilidad monetaria, financiera y social y concertando con todos los grupos sociales organizados del país.

En el país se han hecho esfuerzos, previendo para resolver los problemas de vulnerabilidad en todos los ámbitos, al concertar una Conferencia Económica Nacional que prevé las dificultades que pueden ocurrir en el futuro, proponiendo soluciones concretas en materia de educación, salud, infraestructura económica y social, formación del recurso humano y deuda pública.

El país cuenta también con una Estrategia que contiene los elementos claves que se requieren para que la economía logre un crecimiento rápido y sostenido con una base amplia, con disminución de la pobreza y la reconstrucción de la infraestructura social.

La producción interna de petróleo le provee al país recurso financiero que con una utilización racional, debe crear la confianza y credibilidad de la Comunidad Internacional para obtener apoyo económico y tecnológico adicionales que impulsen el que hacer de la economía en particular y de la sociedad en general.

Atender los problemas de la pobreza, del desarrollo humano y medio ambiente, es clave para lograr estabilidad en todos los ámbitos. Para ello se debe avanzar en la modernización de la Administración Pública, lo cual implica contar con un sector público más eficiente y eficaz, asignar al sector privado un mayor protagonismo en el crecimiento y desarrollo económico y que el Estado se dedique a facilitar y normar el proceso de desarrollo.

Impulsar programas y proyectos que generen rentabilidad económica y social para que los esfuerzos de inversión sean canalizados eficientemente.

Al respecto se están consiguiendo grandes avances en lo que concierne a la implementación de un Sistema Nacional de Programación de Inversiones, cuyo propósito es hacer más eficiente y transparente la gestión y gerencia de los proyectos de inversión pública. Ello contribuirá a mejorar la gestión del Estado y hacerla más transparente.

El tema de gobernabilidad está implícita en la Vulnerabilidad de Conflictos. Ello implica hacer efectivos los postulados antes indicados y cumplir con objetivos nacionales propuestos en la Estrategia Económica, principalmente aquellos que vayan en pro de mejorar las condiciones de vida de la mayoría de la población.

Guinea Ecuatorial es un país de reducidas dimensiones, pero está constituido por tres territorios sin continuidad territorial. La Capital Malabo, se encuentra a 260 km. de Bata, la capital de la Región Continental y a 670 Km. de la lejana Isla de Annobón. Esta dimensión geográfica obliga a multiplicar los esfuerzos a favor del desarrollo, ya que buena parte de las infraestructuras básicas deben duplicarse.

La estructura administrativa de Guinea Ecuatorial es bastante compleja, teniendo en cuenta que se trata de un país de menos de 500 habitantes. Cuenta con dos regiones, siete provincias, 18 distritos, 30 municipios y casi 1000 órganos locales menores: Consejos de Poblados (rurales) y Comunidades de Vecinos (urbanas). Todas estas instituciones disponen de muy pocos recursos y de escasa

autonomía de gestión, por lo que todos los asuntos del país se dirigen desde Malabo. La descentralización podría contribuir a acercar la administración al ciudadano y a resolver con mayor agilidad sus problemas cotidianos.

La falta de diversificación de sus estructuras productivas hace frágil a la economía nacional frente a las variaciones climáticas y coyunturales, mientras que los recursos naturales y humanos permanecen en gran parte inexplorados. Las necesidades básicas de la población, todavía están muy lejos de ser atendidas y los niveles de educación y sanidad han sufrido un deterioro considerable a lo largo de las pasadas décadas.

**Cooperación y dependencia.** Algunos sectores claves de Guinea Ecuatorial han dependido durante lustros de la cooperación exterior. Algunas de las condiciones que los donantes imponían al Gobierno han resultado negativas para el desarrollo del país. En primer lugar, los programas de la ayuda externa solían tener un alto coste, pues los bienes necesarios para los proyectos se compraban en el país donante, y buena parte del presupuesto se destinaba al pago de contratos de los profesionales expatriados, que devolvían sus honorarios a su país de origen. Así mismo los donantes seleccionaban sus propias tecnologías, que no siempre eran las más apropiadas para el contexto guineano. No todos los programas implementados en Guinea Ecuatorial fueron adecuadamente diseñados, ni todos ellos recibieron un adecuado seguimiento.

La estructura institucional nacional se veía debilitaba por la concurrencia que suponían las actividades de la cooperación internacional. La cooperación disponía de mayores recursos que el propio Gobierno: vehículos, generadores eléctricos, material de oficina, personal especializado. En 1994, el gasto en personal de la cooperación era más elevado que el de la propia administración: Por eso, determinadas áreas de gestión, como la atención primaria de salud, quedaron básicamente en manos de organismos humanitarios. Aunque esta tendencia tiende a invertirse, la cooperación sigue siendo esencial en determinados sectores claves como la salud y la educación.

Además, algunos técnicos calificados nacionales son captados por los organismos de cooperación, en detrimento de la administración pública y el sector privado guineanos. Ciertos cooperantes descuidan la formación de homólogos, por lo que la ayuda exterior tienden a perpetuarse. Los desequilibrios territoriales se agravan, al concentrarse la cooperación en las ciudades de Malabo y Bata,.

La presencia masiva de programas de ayuda en determinados sectores ha contribuido a reforzar una cierta pasividad institucional y comunitaria, derivada tal vez de un modelo colonial paternalista. No es extraño que se espere que la cooperación solvete todos los problemas del país. Algunos donantes, entre los cuales se cuentan algunas agencias del Sistema de Naciones Unidas (como UNICEF o FNUAP), están llevando a cabo en la actualidad programas de apoyo institucional, con los que intentan evitar que la cooperación contribuya al debilitamiento del Gobierno y de las administraciones locales.

### **III.- EJEMPLOS DE LOS ÉXITOS Y DE LAS PRACTICAS OPTIMAS.**

El gran éxito conseguido por Pueblo de Guinea Ecuatorial en la década de los noventa es la celebración de una Conferencia Económica Nacional en Septiembre de 1.997, con la consiguiente adopción de una Estrategia Económica de Mediano Plazo. La cual sirve de guía para orientar las

acciones del Gobierno cara al futuro. Es de saber que la mencionada Estrategia tiene como punto focal la Reducción de la Pobreza; como Objetivos: La creación de marco macroeconómico estable y de un clima microeconómico favorable; el cuál asigna al sector privado el rol del motor de desarrollo.

La producción de petróleo y la devaluación del franco CFA han significado una expansión rápida de la economía los recientes años. Se han notado un fuerte crecimiento del total del PIB en términos reales, de un promedio del 11 por ciento por año entre 1994 y 1995. La tasa de inflación anual se moderó considerablemente de un 45 por ciento en 1994 en base de datos de fin de período, a 11 por ciento en 1995 y a una estimación del 2 por ciento en 1996. La cuenta corriente de la balanza de pagos estuvo virtualmente equilibrada en 1994, pero mostró un déficit abultado de 55 por ciento del PIB en 1995 como resultado del aumento del ingreso de capitales extranjeros requeridos para financiar el aumento en la inversión en exploración y desarrollo del petróleo.

Estos fenómenos han sido acompañados por cambios significativos en los componentes del gasto agregado. Como porcentaje del PIB, la inversión de tanto del sector público como del sector privado aumentó del 23 por ciento en 1993 a 24 por ciento en 1994 y a un extremadamente alto nivel de 67 por ciento en 1995. Todo este incremento procedió del sector privado, ya que la inversión del sector público cayó de un 16 por ciento del PIB en 1993.

El incremento substancial en la inversión privada fue financiado casi en su totalidad con fuentes externas y ha sido el resultado de las inversiones en exploración y desarrollo del petróleo. El ahorro del sector privado también estuvo sujeto a amplias fluctuaciones, de 5 por ciento del PIB en 1993 a un 19 por ciento en 1994 y a un 6 por ciento en 1996. Estos fenómenos han sido acompañados por cambios significativos en los componentes del gasto agregado. En parte al rápido incremento en el PIB real y como resultado de una débil administración tributaria, la cifra de ingresos totales del Gobierno bajó significativamente del 21 por ciento del PIB en cada uno de los años 1991, 1992, 1993, a 17 por ciento en 1994 y a 15 por ciento en 1995. La recaudación de impuestos que excluyen el petróleo ha sido la causa principal de este decepcionante desempeño, y los problemas con la recaudación de impuestos sobre las importaciones han sido identificados como el principal cuello de botella.

El presupuesto de 1995 tenía como objetivo eliminar estas debilidades en la recaudación de impuestos a la importación a fin de aumentar su rendimiento efectivo a 20 por ciento y de mejorar la recaudación de ingresos.

El gasto corriente del Gobierno bajó en porcentaje del PIB del 21 por ciento en 1993 a un 18 por ciento en 1994 y a un 16 por ciento en 1995. Los gastos de capital bajaron considerablemente debido a la reducción de asistencia extranjera y préstamos. En consecuencia, el resultado final fue un aumento en el déficit global (por ejemplo, el saldo en base de compromisos que excluye ayuda y proyectos financiados desde el exterior pasó de un 2,5 por ciento del PIB en 1994 a un 4,7 por ciento en 1995) y en una continuación del problema de los atrasos en el pago de las obligaciones de la deuda. Un acuerdo de re-escalonamiento con los deudores oficiales del Club de París significó sólo un alivio parcial al problema de los atrasos.

Las exportaciones de petróleo han experimentado un fuerte crecimiento, el impacto neto global de la exploración y desarrollo del petróleo sobre la balanza de pagos ha sido menos significativo hasta

el presente. Por el lado del haber de la balanza de pagos, el petróleo genera moneda extranjera a través de las exportaciones y de los ingresos de capital para desarrollar los campos de petróleo. Por el lado del debe, la industria importa mercaderías y paga por los servicios de inversión, así como que también genera exportaciones de capitales. El efecto neto es que, en 1995, por ejemplo, las exportaciones e ingresos de capital sumaron 165 millones de dólares, pero la contribución neta a la balanza de pagos después de deducir las salidas fue de sólo 8 millones de dólares.

El sector de Telecomunicaciones, tras haber sido privatizado, juega un papel importante para el desarrollo de las actividades económicas. Cabe destacar que en la actualidad, con la puesta en marcha del proyecto de modernización y desarrollo de las Telecomunicaciones en la República de Guinea Ecuatorial se han mejorado considerablemente las comunicaciones entre Malabo y Bata y con el exterior. Sin embargo, aún persisten problemas de comunicación entre las provincias, distritos, municipios y demás localidades con Malabo, Bata y el exterior.

El montaje del Complejo AMPCO, la Planta ALBA del Gas licuado y el Turbo gas, son ejemplos de la transferencia de tecnología que ha beneficiado el país en los últimos, ya que un número considerable de técnicos nacionales se han visto en la posibilidad de familiarizarse con una nueva tecnología de punta, tanto para los trabajos de montaje y acondicionamiento, en lo que respecta a la construcción, sino también en la puesta en marcha de los mismos y su funcionamiento.

#### ***IV. PROGRAMA DE ACCIÓN PARA LA DÉCADA 2001-2010.***

El plan de acción de Guinea ecuatorial para el decenio 2001 - 2010, se concentra en el examen de las oportunidades y los peligros que podrían enfrentar el País ante el uso de sus recursos humanos, naturales, económicos y financieros se propone una estrategia para que estos recursos sean utilizados de una forma eficiente y sostenible en apoyo al desarrollo económico y social del país es decir en la reducción de la pobreza a lo largo de la mencionada década. Si bien Guinea ha recibido mucha asistencia técnica de los donantes para apoyar las políticas y programas encaminados ha abordar las muchas deficiencias que adolece el país, sin embargo, poco es lo que se ha conseguido de esta asistencia técnica; todavía el país no está en una situación de desarrollo sostenible y equilibrado.

Se considera justificado que el país habrá que elaborar un programa de asistencia técnica formal para el manejo eficiente y racional de sus recursos. Por eso es indispensable hacer hincapié de abordar el desafío que representa para el Gobierno administrar los ingresos derivados de los recursos naturales y por consiguiente, definir de una forma clara una estrategia para la buena gestión de esos recursos

Pues, es necesario tener en cuenta las oportunidades y los riesgos que representa el aumento de los recursos. Las razones para elaborar una estrategia de los recursos naturales se relacionan con el comportamiento económico a corto plazo y teniendo en cuenta que éstos pueden limitados, tanto en volumen como en duración, es por lo que, es necesario aprovechar eficazmente esa oportunidad transitoria.

En este contexto la actuación y / o intervención del Estado está concentrándose, principalmente en:

- Reducción de la Pobreza, (objetivo focal de la EEMP).

La mayoría de países de África que han encontrado recursos del petróleo en cantidades importantes no han sido capaces de reducir la pobreza mientras que han durado la abundancia. Ese resultado desalentador se debe principalmente a la falta de una buena estrategia de gestión económica para dar un uso más eficiente y razonable de los recursos. Después del descubrimiento del petróleo se suele producir un deterioro del entorno de políticas productivas, que suelen producirse, principalmente, a causa de los cambios de conductas que acompañan el aumento de recursos, por consiguiente una fuerte contracción de las actividades en el sector Agrícola, lo que a su vez tiene repercusiones negativas para la población rural pobre. Por lo tanto, un objetivo fundamental es la adopción de políticas sociales, de modo que, los ingresos provenientes del sector petróleo tengan un impacto positivo en la reducción de la pobreza. En efecto, el **Alivio a la pobreza** adquiere una importancia primordial en Guinea ecuatorial; el país debería ahora recibir importantes créditos en condiciones no concesionarias del Banco Mundial, Banco Africano de Desarrollo, Fondo Monetario Internacional, si es que tenemos en cuenta, la evolución de los indicadores sociales del país.

- **Patrimonio Intergeneracional.** Es de responsabilidad del Estado adoptar políticas que garanticen a las generaciones futuras la política de beneficiarse de los dones de la naturaleza.(Creación de un fondo para las futuras generaciones).
- La eficiente Gestión de los Recursos Públicos. La abundancia de recursos, supone un aumento de los ingresos de Estado. El problema consiste entonces en asignar eficientemente esos recursos entre las distintas opciones de uso. ¿Habría que ahorrarlos, utilizarlos para aumentar los gastos corrientes del Estado o dedicarlos a un incremento de la inversión del capital? ¿Debería efectuarse una transferencia global a cada unidad familiar? ¿Debería el Estado emprender actividades de producción que genere nuevas oportunidades de empleo y subvencionar los sectores menos prósperos, o debería emprender reformas que encierran riesgos y suponen costos de transición considerables. ¿Habría que desembolsar los fondos necesarios de forma descentralizada, ya que así se asegura una satisfacción más plena de las necesidades existentes? Las numerosas alternativas indican que el incremento de los recursos naturales ofrece muchas oportunidades contradictorias y el Gobierno, por todo ello, es importante, la definición de una estrategia razonable para la asignación racional y sostenible de los recursos capaz de dar solución a todos estos interrogantes.

**Información Insuficiente.** La actuación de Estado también es necesaria si se prevé que la abundancia de recursos naturales tendrá una duración y un volumen limitados. Más específicamente, la función de poderes públicos debe consistir en garantizar que el comportamiento de los consumidores y de los productores corresponda al carácter provisional e incierto de ese don de la naturaleza. La combinación de esa incertidumbre con la inestabilidad habitual de los precios del petróleo pone de relieve la vulnerabilidad de los países productores de petróleo.

### **COMPONENTES DE LA ESTRATEGIA.**

La República de Guinea Ecuatorial está examinando y evaluando los mecanismos que le permitan sacar mayor provecho de la oportunidad excepcional de desarrollo que representan las reservas del petróleo. Para ello, es, pues, necesario:

Hacer una estimación prudente de los recursos financieros que el país espera obtener, teniendo especialmente en cuenta la incertidumbre existente sobre el nivel actual de las reservas.

Definir un marco cronológico apropiado para utilizar esos recursos, particularmente en lo que respecta a una distribución equitativa entre las generaciones actuales y futuras, y



Aplicar una estrategia de gestión de los recursos que permita al país utilizar esos recursos de forma eficiente y sostenible, sobre todo con miras a reducir la pobreza, y en la que quede definido desde el principio lo que corresponde y lo que no corresponde hacer el Gobierno.

Cada uno de estos componentes entraña riesgos importantes. En los países donde se ha producido una repentina abundancia de petróleo se tiende a suponer que habrá nuevos descubrimientos de ese recurso, que hay que satisfacer rápidamente las muchas necesidades acumuladas a lo largo de muchos años de abstinencia y privaciones y que es posible gastar con la misma eficacia cualquier cantidad de recursos. Y, para ello, es necesario que el Gobierno tenga, suficientemente, una clara información y un conocimiento sobre:

- **Disponibilidad de Recursos.** Es necesario determinar el presupuesto anual de los gastos adicionales a disposición del Estado. Para hacer este cálculo se requiere un esfuerzo concertado del Gobierno y las compañías petroleras debido al carácter específico de los contratos petroleros y su vinculación con los costos de producción. Es aconsejable que la República de Guinea Ecuatorial realice una evaluación prudente de la disponibilidad de los recursos. A este respecto, tal vez el Gobierno de Guinea Ecuatorial encuentre entre experiencia de sus países vecinos y de los pequeños Estados árabes que, la abundancia de recursos no parece ser muy grande, pero la población de República de Guinea Ecuatorial es muy pequeña y, por lo tanto, los recursos tienen que producir efectos en toda la economía ecuatoguineana.

La estrategia de gastos del país debería ser prudente y concentrarse en proyectos de alta rentabilidad, resolver las deficiencias del sector social, eliminar las insuficiencias de infraestructura y asignar recursos para las futuras generaciones.

- **Marco Temporal.** El objetivo del Gobierno es fijar algún tipo de norma que permita cuantificar y cualificar los recursos disponibles para satisfacer las necesidades actuales y de las generaciones venideras. Si bien inicialmente esta norma puede infringirse, ya que el país necesita abordar las deficiencias de los sectores sociales y de la infraestructura básica así como las obligaciones externas atrasadas, no hay que olvidar que es probable que una capacidad de absorción eficaz constituya una importante restricción durante bastante tiempo.
- **Utilización eficiente de los Recursos.** El Gobierno ya está elaborando un conjunto de directrices y criterios que definan su estrategia de desarrollo, dejando bien claro lo que se propone y lo que no se propone hacer. Esta estrategia sería un criterio de referencia que la sociedad civil y la comunidad internacional podrían utilizar al evaluar la futura política del Gobierno y los méritos de proveer una asistencia técnica.

Para la República de Guinea Ecuatorial, el desafío de poseer abundantes recursos naturales consiste en usarlos con prudencia, y que ese uso conlleve a una mejora de calidad y nivel de vida de los guineanos; es decir, que el uso racional equitativo y sostenible de los mencionados recursos nos conduzca a la erradicación de la pobreza. Para ello, sin contar la prioridad, se nombra los principales sectores y acciones del Plan de Acción de Guinea Ecuatorial para la Primera Década de Tercer Milenio, 2001-2010. El Plan de Acción está compuesta por las siguientes acciones prioritarias por sectores de conformidad a los lineamientos estratégicos marcados por el Gobierno en su EEMP adoptada en Septiembre de 1.997.

## ***SECTORES Y ACCIONES PRIORITARIOS DEL PROGRAMA DE ACCIÓN:***

## 1.- SECTOR SOCIAL

Para la puesta en marcha de la mencionada estrategia, se llevarán las siguientes acciones prioritarias:

- Provisión eficientemente de los servicios públicos especialmente de salud y educación.
- Identificación de las medidas efectivas para reducir la pobreza basadas en los principios de Desarrollo Humano Sostenible.
- Tomar acciones de corto plazo para compensar las deficiencias existentes en los medios de supervivencia.
- En el largo plazo, buscar la reducción de la pobreza mediante la promoción de movilidad vertical, con énfasis particular en el crecimiento de empresas pequeñas y medianas en la agricultura, industria y comercio.
- Fijar metas de salud y educación y suplementos de ingreso para los pobres y más vulnerables.

### REDUCCIÓN DE LA POBREZA.

Para la puesta en marcha de la mencionada estrategia, se llevarán las siguientes acciones prioritarias:

- Desarrollar e implementar estrategias de corto y largo plazo para la reducción de la pobreza, en un 50% de aquí al año 2015.
- Desarrollo de las Pequeñas y Medianas Empresas en el sector privado.
- Mejora del acceso a la salud, educación, agua potable, servicios sanitarios y caminos rurales.
- Desarrollo de los programas diseñados en base a organizaciones comunitarias y no gubernamentales para asegurar la provisión eficiente y a bajo costo de asistencia a niños, mujeres embarazadas, madres y los ancianos.
- Establecimiento de los mecanismos que permitan llevar el estudio de los perfiles de pobreza en Guinea Ecuatorial y la distribución de la riqueza.
- Asignar un 40% del Gasto Público al Sector Social de acuerdo al siguiente reparto sub-sectorial:

a) Educación y Ciencia	15%
b) Sanidad y Medio Ambiente	10%
c) Asuntos Sociales y Condición de la Mujer	4%
d) Juventud y Deportes	3%
e) Cultura	3%
f) Medios de Comunicación Social	2%
g) Sub-Sector Socio-Laboral	2%
h) Población	1%

- Solicitar de los donantes la creación de un Fondo Fiduciario para la transformación de la Deuda Externa en recursos para alimentar los presupuestos de los Sectores Sociales.
- Reservar un 0,2% de participación de las ONG's en los Presupuestos de carácter social en que operan dichas organizaciones.
- Fomentar la creación de cooperativas y asociaciones laborales
- Concesión de créditos a pequeñas y medianas empresas.

### SALUD.

La estrategia para el sector de la salud tiene tres propósitos primordiales

- a. proveer cobertura de salud para toda la población,
- b. suministrar agua potable y
- c. mejorar el nivel de nutrición infantil.

Para la puesta en marcha de la mencionada estrategia, se llevarán las siguientes acciones prioritarias:

- Mejora de la cobertura de salud en 50 por ciento en áreas rurales con énfasis especial en la salud de los niños y de las madres del 2001 al 2007.
- Equipamiento en un 20 por ciento, los principales centros de salud del 2001 al 2005.
- Promoción de la distribución de medicamentos para permitir un acceso fácil a los más necesitados.
- Reducción de la mortalidad infantil en un 50 por ciento para la década 2001/2010.
- Reducción de la incidencia de la mortalidad infantil de niños menores de un 50% por 1.000 del 2001 al 2010.
- Reducción de la tasa de casos de malnutrición severa a 0,75 por ciento y de la mal nutrición moderada al 10 por ciento del 2001 al 2005.
- Reducción de la tasa de mortalidad materna de 4 por 1,000 a 2 por 1,000 de 2001 al 2010.
- Reducción de la incidencia de diarrea en 25 por ciento y de las muertes por deshidratación en 50 por ciento del 2001 al 2005.
- Desarrollo de un programa de vacunación el cual suministrara cobertura al 95 por ciento de la población durante la mencionada década.
- Suministro de recursos adecuados a través del Programa de Inversión Pública para financiar las adiciones necesarias a la infraestructura del cuidado de la salud.
- Implementación de políticas para la adquisición y distribución de medicamentos.
- Provisión de los equipos y otros medios esenciales para responder a necesidades de emergencia a los centros claves de salud.
- La construcción y equipamiento de siete centros para el tratamiento de enfermos de los médicos tradicionales.
- El reforzamiento de los mecanismos de integración de la medicina tradicional a la medicina moderna.
- La realización de visitas, intercambios de experiencias y cooperación con los demás médicos tradicionales de la Sub-Región del África Central
- Realización de seminarios y cursos de capacitación de los médicos tradicionales así como la preparación de manuales de tratamiento de los enfermos.

## **MEDIO AMBIENTE.**

Para la puesta en marcha de la estrategia del sector se llevarán a cabo las siguientes acciones:

- Búsqueda de soluciones adecuadas para enfrentar a los problemas de deforestación, degradación forestal y explotación óptima de los bosques, pérdida de la cobertura de bosques, pérdida de la biodiversidad y la inadecuada infraestructura urbana de agua y servicios sanitarios y el manejo de residuos.
- Prevención de las posibles consecuencias de la exploración y desarrollo del petróleo, contaminación por la quema del gas y la descarga de material radioactivo y otros residuos tóxicos en aguas cercanas.

- Establecimiento de los mecanismos adecuados para redistribuir parte de los ingresos forestales a las comunidades locales.

## **EDUCACIÓN**

La estrategia en educación mejorar la calidad y aumentar la cobertura del sistema a todos los niveles educativos - primario, secundario y superior- consistente con la disponibilidad de recursos tanto internos como externos. Para la puesta en marcha de la estrategia del sector se llevaran a cabo las siguientes acciones prioritarias:

- Implementación del principio de gratuita de la educación primaria y su cobertura en el ámbito nacional;
- Mejoramiento de la educación primaria en calidad y cantidad: cantidad;
- Dotación del Material didáctico para los alumnos del nivel primario.
- Formación profesional de las Mujeres.
- Mejoramiento de la calidad de los maestros.
- Producción de materiales educativos consistentes con el nuevo currículum de enseñanza.
- Reducción del analfabetismo y aumentar la asistencia escolar.
- Participación directa de la comunidad en todos los aspectos de la educación.

## **VIVIENDA.**

Establecimiento de un Programa Nacional para la construcción de Viviendas Sociales, a nivel de Capitales provinciales, Distritos y Municipios.

## **CULTURA.**

Para la puesta en marcha de la estrategia del sector se llevaran a cabo las siguientes acciones:

- Creación de un Fondo de Financiación de Programas de conservación, investigación y transmisión de las culturas nacionales.
- Elaboración de un programa para la conservación y protección de monumentos históricos.

## **LA MUJER.**

Teniendo en cuenta la importancia que tiene este sector para el desarrollo socio económico del país, se pretenden acometer las siguientes acciones prioritarias:

- Reducción de la tasa de analfabetización en las mujeres del 60 por ciento al 25 por ciento para el año 2010.
- Facilitación de la creación de agrupaciones de mujeres en cooperativas para las actividades de producción más rentables y para el comercio.
- Organización de cursos, talleres y seminarios para mujeres en temas específicamente relacionados con su labor productiva.
- Creación de un Fondo de Crédito Social para la Mujer.
- Aplicación estricta de las Leyes que protegen a la Mujer.

- Reforzamiento del sistema judicial para perseguir y castigar los delitos contra la libertad sexual.
- Fijación de una cuota de participación de la Mujer en las oportunidades de empleo en razón de un 30%.

## **JUVENTUD Y DEPORTES.**

En cuanto a Juventud y Deportes, se llevarán las siguientes acciones prioritarias:

- Mejoramiento de la situación general del deporte nacional y la concreta de cada especialidad deportiva
- Puesta en funcionamiento del Instituto Nacional de Educación Física, para la capacitación de los profesores de educación física, entrenadores y directivos deportivos.
- Potenciación de la docencia de la educación físico deportiva en los tres niveles del sistema educativo nacional y equiparla de los instrumentos y útiles necesarios.
- Potencialización y dinamización del recién creado Comité de Apoyo al Deporte Guineano (CADE), como marco de captación de fondos para el deporte.

## **SUMINISTRO Y ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE**

Teniendo en cuenta la importancia que tiene este sub sector, se pretenden acometer las siguientes acciones:

- Preparación con la asistencia de la comunidad internacional un plan de largo plazo para suministrar agua potable a todos los residentes urbanos y rurales.
- Rehabilitación y suministro de agua en las zonas rurales y urbanas con la participación del sector privado.
- Fortalecimiento de la capacidad institucional del Comité Nacional para el Agua Potable para preparar, implementar y monitorear todos los proyectos de agua.
- Continuación de las negociaciones con la Comisión de la Unión Europea para la ejecución de los proyectos de abastecimiento y suministro de agua potable, principalmente en las ciudades de BATA y MALBO.
- Rehabilitación de las instalaciones de agua de Malabo, para evitar que el asfaltado de las calles sepulte las averías existentes en las cañerías, tuberías de agua y alcantarillado.
- Implementación de la rehabilitación del suministro de agua potable a las cabeceras de distritos.

## **INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN**

Teniendo en cuenta la importancia que tiene este sector para el desarrollo socio económico del país, se pretenden acometer las siguientes acciones:

- Adquisición e instalación de dos nuevas emisoras de televisión en el Pico de Basilé y en Bata, y reemisores de televisión para el Monte Alen.
- Adquisición de cuatro unidades móviles, dos para televisión y dos para radio (Malabo y Bata).
- Rehabilitación de la Editora Nacional.
- Formación de recursos Humanos, que implica el reforzamiento de las capacidades técnicas y profesionales en la concepción, gestión y producción de programas audiovisuales.

## **SECTOR PRODUCTIVO.**

Teniendo en cuenta la importancia que tiene este sector para el desarrollo socio económico del país, se pretenden acometer las siguientes acciones:

- Fomento, fortalecimiento y desarrollo de una capacidad interna para la producción agrícola a través de una mejor utilización de los recursos, una participación mayor del sector privado y de la diversificación de la base productiva, con el fin de introducir nuevos cultivos y técnicas de producción a fin de transformar el sector y desarrollar su potencial productivo.
- Promoción de la participación del sector privado en las actividades de producción, recolección y distribución, así como la dotación de facilidades para la obtención de crédito en la producción agrícola e iniciar un plan piloto para desarrollar asociaciones de ahorro y préstamo en áreas rurales.
- Redefinición y respeto de los derechos de propiedad.
- Revitalización de la producción de café y cacao y su comercialización.
- Potencialización de la producción de cocos, palmeras silvestres y otros.
- Mecanización de la agricultura tradicional.
- Puesta en aplicación de los mecanismos de preparación de planes de manejo de bosques por parte de los concesionarios existentes dentro de un año a partir de la sanción de la nueva ley y para todas las concesiones futuras dentro también del año de la asignación.
- Reforzamiento de los mecanismos que favorecen la participación a las comunidades locales a los ingresos forestales.
- Promoción del desarrollo de la pesca artesanal y su procesamiento para satisfacer la demanda interna y para la exportación.
- Formulación de una política de formación de recursos humanos nacionales para que progresivamente disminuya la dependencia de experiencia técnica extranjera en la industria petrolífera.
- Promoción del crecimiento de Pequeñas y Medianas Empresas nacionales ,( PME) .
- Establecimiento de los mecanismos adecuados para la transformación de los productos agrícolas, el como procesamiento adicional de madera, procesamiento de frutas, vegetales y otros productos de la alimentación tanto para el mercado local como para la exportación.
- Creación de un fondo con los recursos del petróleo, para el desarrollo del sector agrícola.

### **3. Sector Infraestructura**

Las características geográficas del país, obligan a priorizar todos los subsectores, que integran el sector infraestructura; de tal manera que se tomarán las siguientes acciones prioritarias:

- Reforzamiento de las infraestructuras marítimas, tales como puertos y transportes marítimos al objeto de:

**CARRETERAS.** El objetivo del Gobierno en este subsector, consiste en la integración interna y externa del país mediante la rehabilitación por lo menos 1.000 Kilómetros de carretera, en todo el sistema vial, tanto en la Isla de Bioko como en la Región Continental.

#### ***PUERTOS.***

Las acciones prioritarias previstas para este subsector se resumen en:

Rehabilitación, protección y extensión de los puertos existentes.

**AEROPUERTOS.** El desarrollo del subsector requiere la implementación de las siguientes acciones:

Modernización del terminal de pasajeros del Aeropuerto Internacional de Malabo

Modernización del Aeropuerto de Bata

Rehabilitación y acondicionamiento del aeropuerto de Annobón

**ENERGIA :** Teniendo en cuenta la importancia que tiene este subsector para el desarrollo del país, se pretende acometer las siguientes acciones prioritarias:

Conclusión de los trabajos de construcción de una Central Térmica de Gas en Malabo

Potenciar la central térmica de Bata

Electrificación de la zona Este en la Isla de Bioko

Gestión y explotación de las empresas eléctricas

Construcción de la Central Hidroeléctrica de Djibló

Ampliación de los sistemas de energía eléctrica en las cabeceras de provincias y distritos

Búsqueda de la participación privada en el sector.

Solicitud de asistencia a los donantes a fin de determinar la estrategia más apropiada para la electrificación de la Región Continental.

#### **4. SECTOR PUBLICO**

Teniendo en cuenta la importancia que tiene este subsector para el desarrollo económico, se pretenden llevar a cabo la ejecución de las siguientes acciones prioritarias, a lo largo de la década 2001/2010:

- La puesta en marcha del Programa de Gobernabilidad adoptado por el Gobierno.
- Potenciación de la creación de un sistema judicial independiente.
- Mantenimiento de consultas regulares y dialogo con los representantes del sector laboral, del sector privado, de ONG's y otras instituciones de la sociedad civil para llegar a un consenso para introducir reformas económicas y políticas.
- Intensificación de la lucha contra la corrupción.
- Descentralización de la Administración Pública.
- Reconocimiento de la autonomía financiera de los Órganos de la Administración Local.
- Fortalecimiento del Centro de Promoción de los Derechos Humanos y Democracia.
- El establecimiento de la Seguridad Jurídica tanto para los inversionistas nacionales como para los extranjeros.
- La puesta en marcha y potenciación del Instituto Nacional de promoción y Desarrollo empresarial.
- Armonización de las leyes nacionales con las normas de los Organismos Económicos y Financieros de la sub.-Región.
- El reforzamiento de los mecanismos de fiscalización y control de la ejecución y aplicación de las leyes, a través del Ministerio Fiscal de la República.
- Establecimiento de un mecanismo para que los ingresos provenientes del sector petróleo sean utilizados en gastos de inversión y no para financiar los gastos corrientes.
- Legislación de los pasos y autorizaciones necesarios para contraer la deuda.
- Fijación de las áreas prioritarias en educación, salud y sanidad, agricultura y pesca, desarrollo rural y transporte para el programa de inversión pública.

- Institucionalización de un mecanismo que permita llevar consultas regulares con la comunidad de donantes para asegurar una mejor implementación y coordinación de proyectos.
- Mejoramiento del funcionamiento de la Tesorería General del Estado.
- Mejoramiento del control del Gasto Público, evitando los gastos superfluos.
- Mejoramiento de los mecanismos de planificación y seguimiento económico a través de la revitalización del Comité Interministerial de Planificación.
- Jerarquización de los proyectos mediante el criterio de rentabilidad.
- Puesta en funcionamiento del Fondo de Reserva del Estado para cubrirse en situación de crisis.
- Utilización de la política fiscal como instrumento en la administración económica.
- Pago de los atrasos que no puedan ser re-escalonados y re-establecer relaciones ordenadas con la comunidad financiera internacional.
- Delimitación del endeudamiento externo a fuentes concesionales.
- Delimitación del endeudamiento externo a proyectos aprobados por el Comité Interministerial de Programación de Inversión Pública para financiamiento externo en el presupuesto e integrado en el programa de endeudamiento del Gobierno sujeto a la disponibilidad de fondos de contrapartida para minimizar las demoras en la implementación de proyectos.
- Requerimiento del Fondo Monetario Internacional la actualización y revisión de las proyecciones de balanza de pagos del país y de los requerimientos de financiamiento externo a fin de evaluar la necesidad de alivio de la deuda del Club de París en vista del influjo de ingresos petroleros proyectado.
- Creación y fortalecimiento de los mecanismos para la puesta en marcha del FONDO DE RESERVA para futuras generaciones cuyas modalidades de establecimiento y utilidades serán definidos
- Promoción de la transparencia de las actuaciones judiciales mediante la publicación de las decisiones de la Corte Suprema de Justicia.
- Suministro de la información confiable y oportuna necesaria para una toma de decisiones rigurosas y bien informada.
- Reforzamiento del sistema estadístico nacional con el fin de mejorar la capacidad de procesamiento de datos y para suministrar estadísticas fiables y en el momento oportuno que son necesarias para la discusión de políticas y para la toma de decisiones bien informadas tanto para el sector público como para el sector privado.



**Tabla 1: Presupuestos de los Ministerios**

	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>
<b>MINASCOM</b>	0,47%	0,34%	0,24%	0,23%
<b>DEFENSA</b>	5,42%	7,14%	7,75%	6,51%
<b>SANIDAD</b>	5,61%	4,39%	2,11%	2,22%
<b>EDUCACIÓN</b>	5,15%	5,41%	3,67%	3,82%

**Tabla 2: Evolución del Gasto Público (En millones de francos CFA)**

	<b>1993</b>	<b>1994</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>
<b>Ingresos</b>	9.638	15.633	13.542	16.888	27.652	65885	173.700
<b>Gastos</b>	9.095	14.464	13.400	20.568	18.990	40.454	237.900
<b>Saldo</b>	579	1.169	142	-3.680	8.662	25.431	-64.200

**Tabla 3: Morbi/Mortalidad de niños de 0 a 5 años**

	<b>Morbilidad</b>	<b>Mortalidad</b>
<b>Malaria</b>	38,8%	37,3%
<b>IRA</b>	16%	13,7%
<b>Diarreas</b>	11,8%	15,9%
<b>Enf. Parasitarias</b>	4,8%	-
<b>Anemias</b>	3,5%	19,4%
<b>Sarampión</b>	0,6%	1,9%
<b>Malnutrición</b>	0,3%	1,3%
<b>Tétanos Neonatal</b>	-	0,5%

**Tabla 4: Morbi/Mortalidad de niños de 5 a 15 años**

	<b>Morbilidad</b>	<b>Mortalidad</b>
<b>Malaria</b>	33,7%	35%
<b>IRA</b>	13%	14%
<b>Diarreas</b>	7,9%	22,4%
<b>Parásitos</b>	4,1%	-
<b>Anemias</b>	1,4%	10,5%
<b>Tuberculosis</b>	0,6%	-
<b>Malnutrición</b>	-	1,9%
<b>Sarampión</b>	0,5%	-
<b>Tétanos</b>	-	0,8%
<b>Otras</b>	-	15,6%

**Tabla 5: La Deuda Externa (En Millones de dólares)**

<b>Acreedores</b>	<b>Período</b>						
	<b>1990</b>	<b>1991</b>	<b>1992</b>	<b>1993</b>	<b>1994</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>
<b>Multilaterales</b>	72,6	83,7	94,0	118,0	123,7	126,8	124,2
<b>BAD</b>	—	—	—	35,6	36,5	38,6	33,3
<b>BEI</b>	—	—	—	7,8	7,9		
<b>AIF</b>	—	—	—	47,6	49,4	51,3	51,5
<b>FMI</b>	—	—	—	16,4	19,6	18,5	17,2
<b>Otros</b>	5,8	12,6	12,7	10,6	10,3	18,4	22,2
<b>Bilaterales</b>	138,6	141,8	126,4	130,3	136,8	105,3	125,3
<b>Francia</b>	—	—	14,4	17,8	18,9	5,6	9,6
<b>Italia</b>	—	—	12,7	13,1	13,1	12,5	15,5
<b>España</b>	—	—	60,1	53,3	57,4	41,9	49,2
<b>Argentina</b>	—	—	6,6	9,1	9,5	10,5	14,3
<b>China</b>	—	—	22,7	22,1	23,0	25,2	22,7
<b>Rusia</b>	—	—	5,4	9,9	10,3	5,1	9,8
<b>Otros</b>	—	—	4,5	35,9	36,5	4,5	4,3
<b>Total Deuda externa</b>	211,2	225,5	221,2	249,1	261,3	233,0	254,4
<b>% del PIB</b>	150,6	158,6	146,6	159,1	202,9	142,1	98,2

Fuente. Caja Autónoma de Amortización de la Deuda

**Tabla 6: Evolución de Precios al Productor (F. CFA/kg)**

<b>Campaña</b>	<b>Cacao</b>	<b>Café</b>
<b>1989/1990</b>	300	150
<b>1990/1991</b>	230	150
<b>1991/1992</b>	255	150
<b>1992/1993</b>	325	150
<b>1993/1994</b>	325	125
<b>1994/1995</b>	400	150
<b>1995/1996</b>	400	600
<b>1996/1997</b>	450	600
<b>1997/1998</b>	500	600

Fuente: FMI

**Tabla 7: Desembolsos de Ayuda Externa por Términos (Millones de Dólares)**

<b>Términos</b>							
	<b>1991</b>	<b>1992</b>	<b>1993</b>	<b>1994</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>
<b>Donaciones</b>	24.173	22.688	29.537	22.832	25.351	27.316	17.716
<b>Préstamos</b>	7.209	15.550	2.742	3.017	1.593	1.234	2.493

**Tabla 8: Datos Comparativos de la Ayuda Externa (En miles de Dólares)**

<b>Años</b>	<b>ICD (A)</b>	<b>PTIP (B)</b>	<b>Diferencia (A-B)</b>	<b>%ICD (A-B)/A</b>	<b>%PTIP (A-B)/B</b>
<b>1991</b>	36.383	40.700	4.317	11,9	10,6
<b>1992</b>	35.207	34.900	0,307	0,0	0,0
<b>1993</b>	32.179	39.500	7.321	22,8	18,5
<b>1994</b>	25.849	9.200	16.649	64,4	181,0
<b>1995</b>	26.946	5.100	21.846	81,1	428,4
<b>1996</b>	28550	5.000	23.550	82,5	471,0
<b>1997</b>	20.209	---	---	---	---

**Tabla 9: Indicadores demográficos (datos de censos y encuestas)**

<b>GUINEA ECUATORIAL</b>	<b>Unidades</b>	<b>Censo de 1983</b>	<b>Censo de 1994</b>
<b>Esperanza de vida al nacer</b>	Año	46,3	55,4
<b>Esperanza de vida al nacer- mujeres</b>	Año	47,8	55,8
<b>Esperanza de vida al nacer- hombre</b>	Año	44,9	54,8
<b>Tasa bruta de natalidad</b>	Por 1000	42,0	43,1
<b>Tasa bruta de mortalidad</b>	Por 1000	20,0	14,2
<b>Tasa de mortalidad infantil</b>	Por 1000	133,0	111,0
<b>Indice sintético de fecundidad</b>	niños	5,6	5,5

**Fuente:** Resultado de los dos últimos censos demográficos de 1.983 y 1.994

(\*) Datos en proceso de corrección y actualización

**Tabla 10: Crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB)**

<b>GUINEA ECUATORIAL</b>	<b>Unidades</b>	<b>1992</b>	<b>1993</b>	<b>1994</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999(1)</b>
<b>PIB en valor nominal</b>	Millares de FCFA	42,4	45,8	58,5	79,4	137,9	316,3	304,1	354,7
<b>Tasa de crecimiento del PIB (en volúmenes)</b>	%	13,3	9,5	15,2	16,1	45,3	102,8	21,2	9,6
<b>Deflactor del PIB</b>	%	-8,9	-1,3	10,9	17,0	19,6	13,1	-20,7	6,4
<b>PIB / por cabeza</b>	FCFA	116.109	122.870	143.913	190.640	322.780	721.410	675.641	767.821

**Fuente:** BEAC / Informe de programación monetaria 2000 / diciembre 1999

(1) previsión para el año 1999

**Tabla 11: GUINEA ECUATORIAL – Oferta y Empleo de Recursos**  
(En millones de FCFA)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998
<b>PRODUCTO INTERIOR BRUTO</b>	45774	58396	78966	134939	304498	281629
<b>DEMANDA INTERIOR</b>	50719	63094	76503	215509	328492	459342
<b>Consumo Global</b>	23568	27488	31984	77737	199804	213093
* <b>Público (Estado)</b>	7996	6938	10791	18274	27811	39576
* <b>Privado</b>	24572	20550	21193	59463	171993	173517
<b>Inversiones Brutas</b>	18151	35606	44519	137772	182688	246248
<b>Formación Bruta de capital fija</b>	17620	35626	44528	137783	182701	246264
* <b>Pública (presupuesto)</b>	11920	6226	3628	8241	17359	29410
* <b>Privada (Empresas, hogares y otros)</b>	5700	29400	40900	129542	165342	216854
* <b>Sector Petrolero</b>	3100	25000	36900	121445	152249	197140
* <b>Sector no Petrolero</b>	2600	4400	4000	8096	13093	19714
<b>Variación de Stocks</b>	531	-20	-9	-11	-13	-16
<b>DEMANDA EXTERIOR NETA</b>	-4946	-4698	2462	-80569	-77994	-177713
<b>Exportación de Bienes y Servicios no factores</b>	20415	37634	63734	113004	303650	269061
* <b>Bienes</b>	17869	35776	62608	127334	298691	263519
-- <b>Petróleo Bruto</b>	8000	16090	18562	66787	234042	228138
-- <b>Otros</b>	9869	19677	44046	60541	64650	35381
* <b>Servicios no factores</b>	2546	1868	2126	2670	4959	5542
<b>IMPORTACIONES DE BIENES Y SERVICIOS NO FACTORES</b>	-25361	-42332	-62271	-210574	-381344	-446774
* <b>Bienes</b>	-14450	-29108	-46863	-124498	-208676	-236023
-- <b>Producciones Petrolíferas</b>	-1125	-2338	-2863	-3513	-6200	-6219
-- <b>Otros</b>	-13324	-26771	-43999	-120985	-202476	-229804
* <b>Servicios no Factores</b>	-10911	13224	-15408	-86076	-172968	-210751
<b>AHORRO INTERNO</b>	13205	30908	46981	54202	104694	68536
<b>Gap de recursos</b>	-4946	-4698	2462	-80569	-77994	177713
<b>Renta de Factores</b>	-2632	-4859	-15499	-27668	-47804	-27368
-- <b>Renta de capital (neta)</b>	-2632	-4859	-15499	-27668	-47804	-27368
-- <b>Renta de Trabajo (neta)</b>	-	-	-	-	-	-
<b>AHORRO NACIONAL</b>	10573	26049	31482	29534	56890	41168
* <b>Administraciones Públicas</b>	-5268	-1966	-12768	-7196	12728	21984
* <b>Sector Privado</b>	15841	28015	44251	36730	44162	19184

Fuentes: Dirección General de Estadísticas y BEAC.

**ECUATORIAL: Producto Interior Bruto(PIB) En millones de FCFA**  
(12 de junio 2000)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
<b>Precios corrientes del mercado</b>										
	<b>Prev</b>					<b>Prev. rev</b>				<b>Estim</b>
<b>Sector Primario</b>	20462	30081	41956	51853	71352	54015	74084	74019	77383	
<b>Agricultura</b>	14411	16174	23312	25139	25646	29028	30006	32591	30319	
<b>Cultivos de exportación</b>	814	2199	2411	3649	3538	3639	3913	3628	2771	
<b>Sector de subsistencia</b>	12123	12418	19256	19754	20275	23454	24048	26804	25389	
<b>Ganadería y caza</b>	1474	1557	1645	1736	1833	1935	2045	2460	2459	
<b>Producción de Madera</b>	5706	13653	18352	26444	45287	23420	43530	40944	46420	
<b>Pesca</b>	345	254	292	270	419	1567	545	484	645	
<b>Sector Secundario</b>	20084	21379	25754	65099	234850	224287	401772	551303	631827	
<b>Petróleo</b>	7268	16064	20075	59116	228800	217131	393517	540812	621990	
<b>Industrias manufactureras</b>	660	699	733	760	797	835	875	975	975	
<b>Energía,Gaz y Agua</b>	1744	1848	1970	2010	1716	2427	2793	3593	3128	
<b>Construcción</b>	2412	2768	2976	3213	3537	3894	4587	5923	5734	
<b>Sector Terciario</b>	11478	12253	12686	13589	14388	15241	18059	21396	20516	
Comercio,Restaurantes y hoteles	4671	5081	5081	5649	6019	6414	7055	8466	8466	
Transportes y Telecomunicaciones	1033	1073	1061	1119	1149	1180	1298	1493	1558	
Instituciones Financieras e inmobiliarias	1065	1092	1112	1128	1149	1171	1288	1433	1546	
Administraciones públicas	3165	3371	3756	3980	4297	4639	6397	7580	6522	
Otros servicios	1544	1636	1676	1713	1774	1837	2021	2425	2425	
<b>PIB al coste de los factores</b>	44024	63713	80396	130541	320590	293543	493912	646719	729727	
Derechos y tasas a la importación	1750	1820	1927	2023	2123	2228	2972	4679	5004	
<b>PIB a los precios corrientes del Mercado</b>	45774	65533	82323	132564	322713	295771	496884	651397	734731	
• Sector petrolero	7268	13064	20075	59116	228800	217131	393517	540812	621990	
• Sector no petrolero	38506	49469	62248	73448	93913	78640	103367	110585	112741	
<b>precios constantes( a los precios de 1995)</b>										
<b>Sector Primario</b>	17881	22312	25929	29509	37023	30662	37380	51184	36450	
<b>Agricultura</b>	14032	17064	18883	20254	24047	22629	22547	23172	23363	
Cultivos de exportación	3032	3425	4277	4600	7322	5434	4869	4996	5172	
Sector de subsistencia	9500	12109	13045	14062	15101	15539	15990	16453	16453	
Ganadería y caza	1500	15360	1561	1592	1624	1656	1689	1723	1738	
producción de Madera	3500	4882	6665	8876	12586	7722	14433	27491	12445	
Pesca	349	366	381	379	390	312	400	520	641	
<b>Sector Secundario</b>	10904	12311	14423	30339	92531	124835	154908	177353	168316	
Petróleo	6500	7078	8956	24751	86973	118425	147666	168398	159984	
Industrias manufactureras	660	693	728	753	779	807	843	881	902	

Energía,Gaz y Agua	1744	1840	1890	1928	1639	2212	2500	3166	2750
Construcción	2000	2700	2850	2907	3140	3391	3899	4909	4679
<b>Sector Terciario</b>	15804	11889	12310	13127	13656	14468	16916	17088	18337
Comercio,Restaurantes y hoteles	3600	4750	4940	5187	5343	5663	6145	6903	7066
Transportes y Telecomunicaciones	7200	1040	1082	1119	1153	1199	1301	1437	1496
Instituciones Financieras e inmobiliarias	960	1092	1112	1128	1149	1171	1271	1391	1461
Administraciones públicas	2500	3371	3500	3980	4297	4598	6207	5264	6021
Otros servicios	1544	1636	1676	1713	1714	1837	1993	2092	2292
PIB al coste de los factores	44589	46512	52662	72975	143210	169965	209205	245625	223102
Derechos y tasas a la importación	1734	1800	1900	2007	2100	2202	2863	4470	4695
PIB a los precios constantes del Mercado (1985)	46323	48312	58562	74982	145310	172167	212067	250095	227796
• Sector petrolero	6500	7078	8956	24751	8679	118425	147666	168398	159985
• Sector no petrolero	39823	41234	45606	50232	58337	53742	64401	81697	67812
Deflatores implícitos del PIB (1985 = 100)	98,8	135,6	150,9	196,8	222,1	171,8	234,3	260,5	322,5
• Sector petrolero	111,8	227,0	224,2	238,8	263,1	1836,3	166,5	321,2	388,8
• Sector no petrolero	96,7	120,0	136,5	146,2	161,0	146,3	160,5	135,4	166,3
PIB al precio constante de 1992	46383	48375	54633	75080	145499	172391	212343	250421	228093
• PIB del sector petrolero	6500	7078	8956	24751	86973	118425	147666	168398	159985
• PIB del sector no petrolero	39883	41297	45677	50329	58526	53936	64677	82023	68108

**Fuentes:** BEAC, FMI, Administración.

**Tabla 13: GUINEA ECUATORIAL: Indicadores de Base**

Superficie:	28.050,46 Km2
Población:	438.433 Habitantes.
Densidad:	16 Habitantes / Km2
Tasa de crecimiento anual:	2,6%
Capital Económica:	Malabo
Capital Política:	Malabo
Moneda:	El Franco CFA
Presidente:	S.E. Teodoro Obiang Nguema Mbasogo

	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>
PIB en US\$	112,93	90,65	115,17
PIB/habitante	1236	1152	1818
			497
PIB en F.Cfa	316289	304099	674816
PIB/habitante	721408	675639	462107
POBLACIÓN	438433	450091	
Repartición del PIB en %			
- Agricultura	23%	17%	21%
- Industria	71%	74%	70%
- Servicios	6%	8%	8%
Tasa de Crecimiento de la Población en %			
Tasa de Inflación en %	2,9	2,9	3
Tasa de Inversión en %	6	6	6
	-	-	-
Previsión de Crecimiento	-	-	-

**PARIDAD:** 1 Franco Francés = 100 Francos CFA

**PIB** En miles de millones de Francos CFA